



## Regulatory Compliance and Safety Information

## Regulatory Compliance and Safety Information

Read all information and instructions in this document carefully before using the device and keep it for further reference.

For more device information and instructions, please visit our website at <https://www.hikvision.com> or <https://www.hi-watch.eu/>. You can also refer to other documents (if any) accompanying the device or scan the QR code (if any) on the packaging to get more information.

### About this Document

This Document includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only.

The information contained in the Document is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of the Document at the Hikvision website (<https://www.hikvision.com>). Unless otherwise agreed, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its affiliates (hereinafter referred to as "Hikvision") makes no warranties, express or implied.

Please use the Document with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.

### About this Product

This product can only enjoy the after-sales service support in the country or region where the purchase is made.

### Acknowledgment of Intellectual Property Rights

Hikvision owns the copyrights and/or patents related to the technology embodied in the Products described in this Document, which may include licenses obtained from third parties.

Any part of the Document, including text, pictures, graphics, etc., belongs to Hikvision. No part of this Document may be excerpted, copied, translated, or modified in whole or in part by any means without written permission.



and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions.

Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.



: The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

### LEGAL DISCLAIMER

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS DOCUMENT AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS DOCUMENT AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

© Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

---

**These clauses apply only to the products bearing the corresponding mark or information.**

---

### FCC Compliance Statement

Class A or Class B information is marked on device tags.

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: The Class A equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The Class A equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of the Class A equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Note: The Class B product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. The Class B product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the Class B product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## EU/UK Compliance Statement

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Directive 2014/30/EU (EMCD) and Directive 2011/65/EU (RoHS).

Note: The products with the input voltage of within 50 to 1000 VAC or 75 to 1500 VDC comply with Directive 2014/35/EU (LVD), and the rest products comply with Directive 2001/95/EC (GPSD). Please check the specific power supply information for reference.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "UKCA" and comply therefore with the following directives: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016, the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

Warning: In a domestic environment, the class A product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Directive 2012/19/EU (WEEE Directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

According to the Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013: Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the United Kingdom. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

Regulation (EU) 2023/1542 (Battery Regulation): This product contains a battery and it is in conformity with the Regulation (EU) 2023/1542. The battery cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), or lead (Pb). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

According to the Batteries and Accumulators (Placing on the Market) Regulations 2008 and the Waste Batteries and Accumulators Regulations 2009: This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the United Kingdom. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Industry Canada ICES-003 Compliance

Class A or Class B information is marked on device tags. Class A devices meet the CAN ICES-003 (A)/NMB-003(A) standards requirements. Class B devices meet the CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B) standards requirements.

Les informations de classe A ou de classe B sont marquées sur les étiquettes des appareils. Les appareils de classe A répondent aux exigences des normes CAN ICES-003 (A)/NMB-003 (A). Les appareils de classe B répondent aux exigences des normes CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B).

## KC

A 급 또는 B 급 기기 정보는 장치 태그에 표시되었습니다.

A 급 기기: 이 기기는 업무용(A 급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

B 급 기기: 이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Safety Information

Please read all the safety information carefully before using.

- Proper configuration of all passwords and other security settings is the responsibility of the installer and/or end-user.
- Firmly connect the plug to the power socket. Do not connect several devices to one power adapter. Power off the device before connecting and disconnecting accessories and peripherals.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- For the device with the sign ⚡ indicating hazardous live, the external wiring connected to the terminals requires installation by an instructed person.
- This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present.



### WARNING:

1. Do not ingest battery. Chemical Burn Hazard!
  2. This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
  3. Improper replacement of the battery with an incorrect type may defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).
  4. Do not dispose of the battery into fire or a hot oven, or mechanically crush or cut the battery, which may result in an explosion.
  5. Do not leave the battery in an extremely high temperature surrounding environment, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
  6. Do not subject the battery to extremely low air pressure, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
  7. Dispose of used batteries according to the instructions.
  8. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
  9. The battery is hazardous and should be kept away from children (whether the battery is new or used).
- If smoke, odor, or noise arises from the device, immediately turn off the power, unplug the power cable, and contact the service center.
  - Use the device in conjunction with an UPS, and use factory recommended HDD if possible.
  - For the device with fan blades or motors, keep body parts away from fan blades or motors.
  - Disconnect the power source during servicing.
  - Do not touch the bare components (such as the metal contacts of the inlets) and wait for at least 5 minutes, since electricity may still exist after the device is powered off.
  - Never place the device in an unstable location. The device may fall, causing serious personal injury or death.

- If the device uses a 3-prong power supply plug, it must be connected to an earthed mains socket-outlet properly.

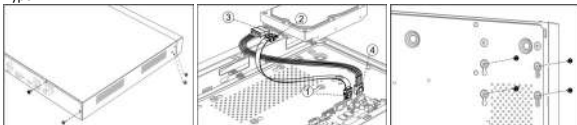
## Preventive and Cautionary Tips

Before connecting and operating your device, please be advised of the following tips:

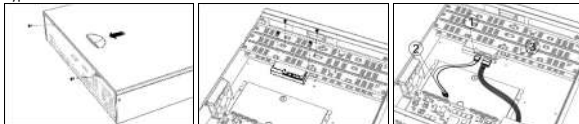
- The device shall not be exposed to water dripping or splashing, and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the device.
- No naked flame sources should be placed on the device, such as lighted candles.
- For the device with ventilation openings, the ventilation openings should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, and curtains. The openings shall never be blocked by placing the device on a bed, sofa, rug, or other similar surface.
- The USB port of the equipment is used for connecting to a mouse, keyboard, USB flash drive, or Wi-Fi dongle only. The current for the connected device shall be not more than 0.1 A.
- Under high working temperature (40 °C (104 °F) to 55 °C (131 °F)), the power of some power adaptors may decrease.
- If the device needs to be installed on the wall or ceiling,
  1. Install the device according to the instructions in this manual.
  2. To prevent injury, this device must be securely attached to the installation surface in accordance with the installation instructions.
- The device should be placed in a dry environment without corrosive gas (refer to the user manual for details about corrosive gas).
- If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only.
- If the device needs to be wired by yourself, select the corresponding wire to supply power according to the electric parameters labeled on the device. Strip off wire with a standard wire stripper at corresponding position. To avoid serious consequences, the length of stripped wire shall be appropriate, and conductors shall not be exposed.
- Make sure that the power has been disconnected before you wire, install, or disassemble the device.
- If your device is installed by spring loaded self-clinching screws, in order to prevent the chassis cover from being removed by non-professional individuals, the tightening torque of chassis cover screws should be 0.45 N.m.

## HDD or SSD Installation of Each Chassis Type

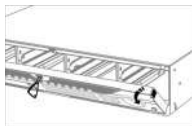
### Type 1



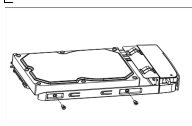
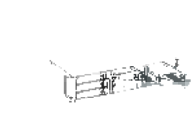
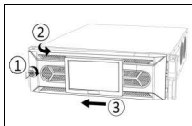
### Type 2



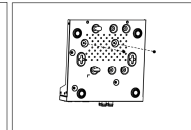
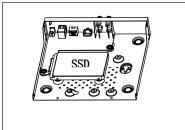
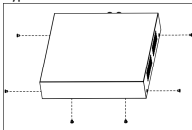
## Type 3



## Type 4



## Type 6



Scan the QR Code Below to View HDD Installation Videos

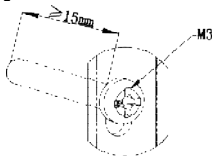


## Wall Installation Requirement for Certain Chassis Types

Type 1



Type 2



### Startup

Proper startup is crucial to expand the life of NVR/DVR.

Step 1 Plug power supply into an electrical outlet.

Step 2 Press the power button (certain models may have power button on the front or rear panel).  
The device begins to start.

### Activate Your Device

No operation is allowed before activation. For the first-time access, it requires to set an admin password for device activation. You can also activate the device via web browser, SADP or client software.

Step 1 Enter the new password, and confirm it.

Step 2 Optionally, set reserved email, Hik-Connect, security questions, or export GUID for password resetting in the future.

Step 3 Set the password to activate the network camera(s) connected to the device.

Step 4 Save the password and activate the device.

### Network Settings

You shall properly configure the network settings before you operate your device over network.

Step 1 Go to **Configuration > Network > General**, **System > Network > TCP/IP**, or **System > System Settings > Network > Network > TCP/IP**.

Step 2 Set network parameters.

Step 3 Save the settings.

### Add Network Camera

Before getting live video or recording the video files, you shall add network camera to your device.

Step 1 Go to **Configuration > Camera, Camera**, or **System > Device Access > Device > Video Device**.

Step 2 Optionally, for certain DVR models, configure the analog and IP signal input types.

Step 3 Click **IP Camera > Custom Add**, or **Add** under **Video Device**.

Step 4 Set the network camera parameters and add it.

Step 5 Click **Add**.

### Configure Hik-Connect

Hik-Connect provides mobile phone application and platform service to access and manage your connected devices, which enables you to get a convenient remote access to the video security system.

Step 1 Go to **Configuration > Network > Hik-Connect**, **System > Network > Advanced > Platform Access**, or **System > System Settings > Network > Hik-Connect**.

Step 2 Enable the function and accept service terms.

Step 3 Set a verification code.

Step 4 Use a smart phone to scan the QR code, and download Hik-Connect app.



Step 5 Use Hik-Connect to scan the device QR, and bind the device.

Step 6 Optionally, custom the server IP address.

Step 7 Optionally, enable stream encryption. After enabling this function, the user would have to enter verification code in remote access and live view.

Step 8 Optionally, enable time sync function, the device will sync time with Hik-Connect instead of NTP server.

Step 9 Save the settings.

## Recording Settings

Ensure your device has installed or added a disk.

After a camera is added to your device, the device would automatically record its video, and set its recording type as **Continuous** or **All-Day Continuous** by default. You can manually edit the recording schedule or template.

Step 1 Go to **Configuration > Record > Schedule, Storage > Schedule > Record**, or **System > Storage Management > Storage Schedule > Video Recording**.

Step 2 Select a camera.

Step 3 Enable the recording function.

Step 4 Select a recording type and set the schedule or template as your desire.

Step 5 Save the settings.

## Playback

The recorded files on HDD can be played back. Refer to the user manual for details of each playback mode.

Step 1 Go to **Playback**.

Step 2 Select camera(s) in the list.

Step 3 Double click a date on the calendar.

Step 4 Use the toolbar at the bottom to control the playing progress.

**Français**

## Conformité à la réglementation et consignes de sécurité

Lisez soigneusement toutes les informations et instructions de ce document avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour toute référence ultérieure.

Pour plus d'informations et d'instructions sur l'appareil, veuillez consulter notre site Internet à l'adresse <https://www.hikvision.com> ou <https://www.hi-watch.eu/>. Vous pouvez également consulter les autres documents (le cas échéant) accompagnant l'appareil ou scanner le code QR (le cas échéant) sur l'emballage pour obtenir plus d'informations.

## MENTIONS LÉGALES

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT DOCUMENT ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC CES DÉFAUTS ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES. HIKVISION NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PERTE DES DONNÉES, LA

CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S'ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE PERTE.

VOUS RECONNAISSEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D'UNE CYBERATTAQUE, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT.

VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. IL VOUS APPARTIENT SURTOUT D'UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT LA MISE AU POINT OU LA PRODUCTION D'ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE LIÉ AUX EXPLOSIFS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME.

EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE DOCUMENT ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

---

**Ces clauses ne s'appliquent qu'aux produits portant la marque ou l'information correspondante.**

---

## Déclaration de conformité UE



Ce produit et - le cas échéant - les accessoires fournis portent le marquage « CE » et sont donc conformes aux normes européennes harmonisées applicables répertoriées dans la directive 2014/30/UE (directive sur la compatibilité électromagnétique) et la directive 2011/65/UE (RoHS).

Remarque : Les produits dont la tension d'entrée est comprise entre 50 et 1 000 V CA ou 75 et 1 500 V CC sont conformes à la directive 2014/35/UE (LVD), et les autres produits sont conformes à la directive 2001/95/CE (GPSD). Veuillez examiner les informations d'alimentation spécifiques à des fins de référence.

Le texte intégral de la Déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Avertissement : Dans un environnement domestique, l'appareil de classe A peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être amené à prendre des mesures adéquates.



Directive 2012/19/UE (directive DEEE) : dans l'Union européenne, les produits portant ce pictogramme ne doivent pas être déposés dans une déchèterie municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué. Pour un recyclage adéquat, remettez ce produit à votre revendeur lors de l'achat d'un nouvel équipement équivalent, ou déposez-le dans un lieu de collecte prévu à cet effet. Pour de plus amples informations, visitez le site Web : [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



Règlement (UE) 2023/1542 (Règlement sur les piles/batteries) : Ce produit contient une batterie et est conforme au règlement (UE) 2023/1542. La pile/batterie ne doit pas être déposée dans une déchèterie municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué, dans l'Union européenne. Pour plus de précisions sur les piles/batteries, reportez-vous à leur documentation. La batterie porte le pictogramme ci-contre, qui peut inclure la mention Cd (cadmium) ou Pb (plomb). Pour la recycler correctement, renvoyez-la à votre revendeur ou déposez-la dans un point de collecte prévu à cet effet. Pour de plus amples informations, visitez le site Web : [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Consignes de sécurité

Veuillez lire soigneusement toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

- La responsabilité de la configuration correcte de tous les mots de passe ainsi que des autres paramètres de sécurité incombe à l'installateur ou à l'utilisateur final.
- Branchez fermement la fiche à la prise de courant. Ne branchez pas plusieurs appareils sur un même adaptateur d'alimentation. Mettez hors tension l'appareil avant de connecter et de déconnecter des accessoires et des périphériques.
- La prise de courant doit être installée près de l'équipement et doit être facilement accessible.
- Pour l'appareil muni du signe ⚡ indiquant une tension dangereuse, le câblage externe connecté aux bornes doit être installé par une personne qualifiée.

- Cet équipement n'est pas adapté à un usage dans les endroits où des enfants sont susceptibles d'être présents.



Avertissement :

1. Ne pas ingérer la pile. Risque de brûlure chimique !
2. Ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, celle-ci peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et entraîner la mort.
3. Le remplacement de la pile par une pile du mauvais type peut conduire à l'annulation d'une protection (par exemple, dans le cas de certains types de piles au lithium).
4. Ne jetez pas une pile au feu ou dans un four chaud, ni ne broyez mécaniquement ou découpez une pile, car cela pourrait engendrer une explosion.
5. Ne laissez pas une pile dans un environnement ambiant extrêmement chaud, car vous encourez un risque d'explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
6. N'exposez pas une pile à des pressions atmosphériques extrêmement basses, car vous encourez un risque d'explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
7. Éliminez les piles usées conformément aux instructions.

- Si de la fumée, des odeurs ou du bruit s'échappent de l'appareil, mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez le câble d'alimentation, puis contactez un centre de réparation.
- Utilisez, si possible, l'appareil conjointement à une alimentation sans coupure (onduleur), et utilisez si possible le disque dur recommandé par l'usine.
- Pour un appareil doté de pales de ventilateur ou de moteurs, tenez toutes les parties du corps éloignées des pales ou de moteurs. Débranchez la source d'alimentation pendant l'opération d'entretien.
- Ne touchez pas les composants nus (tels que les contacts de métal des entrées) et patientez au moins 5 minutes, puisque l'appareil peut toujours être alimenté après la mise hors tension de l'appareil.
- Ne placez jamais l'appareil dans un endroit instable. L'appareil peut tomber et provoquer des blessures corporelles graves ou la mort.
- Si l'appareil utilise une fiche d'alimentation à 3 broches, il doit être connecté correctement à une prise électrique secteur mise à la terre.

## Mises en garde et précautions

Avant de brancher ou d'utiliser votre appareil, veuillez considérer les mesures suivantes :

- N'exposez pas l'appareil aux égouttements et éclaboussures et assurez-vous qu'aucun objet rempli de liquide, tel que les vases, ne soit posé sur l'appareil.
- Ne placez pas sur l'appareil des sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.
- Pour l'appareil équipé d'ouvertures d'aération, n'entrez pas le système de ventilation : ne recouvrez pas les ouvertures d'aération d'articles tels que des journaux, une nappe, des rideaux. Ces ouvertures ne doivent jamais être bloquées, par exemple en posant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface similaire.
- À des températures de fonctionnement élevées (40 à 55 °C), la puissance de certains adaptateurs d'alimentation peut diminuer.
- Si l'appareil doit être fixé au mur ou au plafond,
  1. Installez l'appareil conformément aux instructions dans ce manuel.
  2. Pour éviter toute blessure, cet appareil doit être fermement fixé à la surface d'installation conformément aux instructions d'installation.
- Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni.

- Si vous devez câbler l'appareil vous-même, sélectionnez le câble correspondant à l'alimentation électrique en fonction des paramètres électriques indiqués sur l'appareil. Dénudez le câble à l'aide d'une pince à dénuder standard à l'endroit correspondant. Pour éviter des conséquences graves, la longueur du câble dénudé doit être appropriée et les conducteurs ne doivent pas être exposés.
- S'assurer que l'alimentation est coupée avant de procéder au câblage, à l'installation ou au démontage de l'appareil.

### Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften und zur Sicherheit

Lesen Sie alle Informationen und Anweisungen in diesem Dokument sorgfältig, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf.

Weitere Informationen und Anleitungen zu den Geräten finden Sie auf unserer Website unter <https://www.hikvision.com> oder <https://www.hi-watch.eu/>. Weitere Informationen finden Sie auch in anderen Dokumenten (falls vorhanden), die dem Gerät beiliegen oder Sie können den QR-Code (falls vorhanden) auf der Verpackung scannen.

### HAFTUNGSAUSSCHLUSS

DIESES DOKUMENT UND DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE WERDEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IN DER „VORLIEGENDEN FORM“ UND MIT „ALLEN FEHLERN UND IRRTÜMERN“ BEREITGESTELLT. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH SIE ERFOLGT AUF IHRE EIGENE GEFAHR. IN KEINEM FALL IST HIKVISION IHNEN GEGENÜBER HAFTBAR FÜR BESONDERE, ZUFÄLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, DATENVERLUST, SYSTEMBESCHÄDIGUNG, VERLUST VON DOKUMENTATIONEN, SEI ES AUFGRUND VON VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER ANDERWEITIG, IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN HIKVISION ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN ODER VERLUSTE INFORMIERT WAR.

SIE ERKENNEN AN, DASS DIE NATUR DES INTERNETS DAMIT VERBUNDENE SICHERHEITSRISIKEN BEINHÄLTET. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENVERLUST ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS CYBERANGRIFFEN, HACKERANGRIFFEN, VIRUSINFESTION ODER ANDEREN SICHERHEITSRISIKEN IM INTERNET ERGEBEN. HIKVISION LEISTET JEDOCH BEI BEDARF ZEITNAH TECHNISCHEN SUPPORT.

SIE STIMMEN ZU, DIESES PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GELTENDEN GESETZEN ZU VERWENDEN, UND SIE SIND ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. INSBESONDERE SIND SIE DAFÜR VERANTWORTLICH, DIESES PRODUKT SO ZU VERWENDEN, DASS DIE RECHTE DRIITTER NICHT VERLETZT WERDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF VERÖFFENTLICHUNGSRECHTE, DIE RECHTE AN GEISTIGEM EIGENTUM ODER DEN DATENSCHUTZ UND ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES PRODUKT NICHT FÜR VERBOTENE ENDANWENDUNGEN VERWENDEN, EINSCHLIESSLICH DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG VON MASSENVERNICHTUNGSWAFEN, DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG CHEMISCHER ODER BIOLOGISCHER WAFEN, JEDLICHER AKTIVITÄTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINEM NUKLEAREN SPRENGKÖRPER ODER UNSICHEREN NUKLEAREN BRENNSTOFFKREISLAUF BZW. ZUR UNTERSTÜTZUNG VON MENSCHENRECHTSVERLETZUNGEN.

BEI WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DIESEM DOKUMENT UND DEM GELTENDEN RECHT HAT LETZTERES VORRANG.

---

**Diese Bestimmungen gelten nur für Produkte, die das entsprechende Zeichen oder die entsprechenden Informationen tragen.**

---

### Erklärung zur EU-Konformität

Dieses Produkt und - falls zutreffend - auch das mitgelieferte Zubehör sind mit „CE“ gekennzeichnet und entsprechen somit den geltenden harmonisierten europäischen Normen, die unter den Richtlinien 2014/30/EU (EMV) und 2011/65/EU (RoHS) aufgeführt sind.

Hinweis: Die Produkte mit einer Eingangsspannung von 50 - 1000 VAC oder 75 - 1500 VDC entsprechen der Richtlinie 2014/35/EU (NSR). Die übrigen Produkte entsprechen der Richtlinie 2001/95/EG (GPSD). Prüfen Sie bitte die entsprechenden Angaben zur Stromversorgung.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Warnung: In einer Hausinstallation kann das Gerät der Klasse A Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann der Benutzer aufgefordert werden, entsprechende Vorkehrungen zu treffen.

Richtlinie 2012/19/EU (WEEE-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes Recycling geben Sie dieses Produkt an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).





Verordnung (EU) 2023/1542 (Batterieverordnung): Dieses Produkt enthält eine Batterie/einen Akku und ist mit der Verordnung (EU) 2023/1542 konform. Batterien/Akkus dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Siehe Produktdokumentation für spezifische Hinweise zu Akkus oder Batterien. Batterien/Akkus sind mit diesem Symbol gekennzeichnet, das zusätzlich die Buchstaben Cd für Cadmium oder Pb für Blei enthalten kann. Für korrektes Recycling geben Sie die Akkus/Batterien an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

- Die korrekte Konfiguration aller Passwörter und anderer Sicherheitseinstellungen liegen in der Verantwortung des Installateurs und/oder Endbenutzers.
- Schließen Sie den Stecker fest an einer geeigneten Steckdose an. Schließen Sie nicht mehrere Geräte an ein Netzteil an. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie Zubehörteile und Peripheriegeräte anschließen oder trennen.
- Die Steckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und muss einfach zugänglich sein.
- Bei dem Gerät mit dem Symbol  für gefährliche Spannung muss die externe Verkabelung an den Klemmen von einer geschulten Person installiert werden.
- Das Gerät ist nicht für den Einsatz an Orten geeignet, an denen sich wahrscheinlich Kinder aufhalten.



### Warnung:

- Verschlucken Sie niemals die Batterie. Gefahr von Verätzungen durch Chemikalien!
  - Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und Tod führen.
  - Unschlaggemäßem Austausch des Akkus durch einen falschen Typ kann eine Schutzvorrichtung umgehen (z. B. bei einigen Lithium-Batterietypen).
  - Batterien nicht durch Verbrennen, in einem heißen Ofen oder Zerkleinern oder Zerschneiden entsorgen. Das kann zu einer Explosion führen.
  - Bewahren Sie Batterien nicht in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur auf. Das kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.
  - Setzen Sie Batterien keinem extrem niedrigen Luftdruck aus. Das kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.
  - Entsorgen Sie die verbrauchten Batterien gemäß den Anweisungen.
- Sollten sich Rauch, Gerüche oder Geräusche in dem Gerät entwickeln, so schalten Sie es unverzüglich aus und ziehen Sie den Netzstecker. Wenden Sie sich dann an den Kundendienst.
  - Verwenden Sie das Gerät möglichst in Verbindung mit einer unterbrechungsfreien Stromversorgung (USV) und verwenden Sie eine vom Hersteller empfohlene Festplatte.
  - Bei Geräten mit Ventilatoren oder Motoren halten Sie Körperteile von den Ventilatorflügeln oder Motoren fern. Unterbrechen Sie die Stromversorgung während der Wartung.
  - Berühren Sie keine blanken Bauteile (wie Metallkontakte der Eingänge) und warten Sie mindestens 5 Minuten, da nach dem Ausschalten des Geräts noch Strom in den Leitungen vorhanden sein kann.
  - Stellen Sie das Gerät niemals an einem nicht standsicheren Ort auf. Das Gerät kann herunterfallen und dabei schwere Verletzungen oder sogar Tod verursachen.
  - Wird das Gerät mit einem 3-poligen Netzstecker betrieben, muss es ordnungsgemäß an eine geerdete Netzsteckdose angeschlossen werden.

## Sicherheits- und Warnhinweise

Bevor Sie Ihr Gerät anschließen und in Betrieb nehmen, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie etwa Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
- Stellen Sie keine offenen Flammen, wie zum Beispiel brennende Kerzen, auf das Gerät.
- Bei Geräten mit Lüftungsschlitzen sollten die Lüftungsschlitze nicht mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischtüchern und Vorhängen verdeckt werden. Die Lüftungsöffnungen dürfen niemals dadurch verdeckt werden, dass das Gerät auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder eine ähnliche Oberfläche gestellt wird.
- Bei hohen Betriebstemperaturen (40 °C bis 55 °C) kann die Leistung einiger Netzteile abnehmen.
- Falls das Gerät an der Wand oder der Decke installiert werden muss,
  - Montieren Sie das Gerät gemäß den Hinweisen in dieser Anleitung.
  - Um Verletzungen zu vermeiden, muss dieses Gerät gemäß den Installationsanweisungen sicher auf der Montagefläche montiert werden.

- Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.
- Wenn Sie das Gerät selbst verdrahten müssen, wählen Sie das Kabel für die Stromversorgung entsprechend den auf dem Gerät angegebenen elektrischen Werten. Isolieren Sie das Kabel mit einer handelsüblichen Abisolierzange an der entsprechenden Stelle ab. Um schwerwiegende Folgen zu vermeiden, müssen die Drähte über eine angemessene Länge abisoliert werden, doch dürfen die Leiter nicht freiliegen.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen wurde, bevor Sie das Gerät verkabeln, installieren oder demontieren.

**Español**

## Cumplimiento normativo e información de seguridad

Lea detenidamente toda la información y las instrucciones de este documento antes de usar el dispositivo y consérvelo para futuras referencias.

Para obtener más información e instrucciones sobre el dispositivo, visite nuestro sitio web en <https://www.hikvision.com> o <https://www.hi-watch.eu/>. También puede consultar el resto de documentos (si hay alguno) que acompañan al dispositivo o escanear el código QR (si hay alguno) del paquete para obtener más información.

### AVISOS LEGALES

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE DOCUMENTO Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS SU FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO ENUNCIATIVO, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHA DAÑOS O PÉRDIDAS.

USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO.

USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFIRJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, A MODO ENUNCIATIVO, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGÚN EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS. EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE DOCUMENTO Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

**Estas cláusulas solo se aplican a los productos que lleven la marca o la información correspondiente.**

### Declaración de cumplimiento de la UE

Este producto y, cuando corresponda, los accesorios incluidos también tienen la marca "CE" y por tanto cumplen los estándares europeos armonizados enumerados bajo la directiva 2014/30/UE (CEM) y la directiva 2011/65/UE (RoHS).

**Nota:** Los productos con una tensión de entrada de 50 a 1000 VCA o de 75 a 1500 VCC cumplen con la directiva 2014/35/UE (baja tensión), y el resto de productos cumplen con la directiva 2001/95/CE (seguridad general de los productos). Consulte la información de alimentación eléctrica específica como referencia.

El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

**Advertencia:** En un entorno doméstico, el producto de clase A puede causar interferencias de radio, en cuyo caso se puede solicitar al usuario que tome las medidas adecuadas.

**Directiva 2012/19/UE (directiva RAEE):** En la Unión Europea, los productos marcados con este símbolo no pueden ser desechados en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva. Para un reciclaje adecuado, entregue este producto en el lugar de compra del equipo nuevo equivalente o deshágase de él en el punto de recogida designado a tal efecto. Para más información visite: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

**Reglamento (EU) 2023/1542 (normativa para baterías):** Este producto contiene una batería y es conforme con el Reglamento (UE) 2023/1542. Esta batería no puede ser desechada en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva en la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para ver la información específica de la batería. La batería está marcada con este símbolo, puede incluir letras para indicar cadmio (Cd) o plomo (Pb). Para un reciclaje adecuado,

## Información de seguridad

Lea detenidamente toda la información de seguridad antes de usar el dispositivo.

- La correcta configuración de todas las contraseñas y otros ajustes de seguridad es responsabilidad del instalador y/o del usuario final.
- Conecte con firmeza el enchufe a la toma eléctrica. No conecte varios dispositivos en un mismo adaptador de corriente. Apague el dispositivo antes de conectar y desconectar accesorios y periféricos.
- La toma de corriente tiene que estar cerca del equipo y ser de fácil acceso.
- Para el dispositivo con el signo ⚡ indicando peligro, el cableado externo conectado a los terminales requiere la instalación por parte de una persona con la formación adecuada.
- Este equipo no es adecuado para utilizarlo en lugares donde pueda haber niños.



Advertencia:

1. No se trague las pilas. ¡Peligro de quemaduras químicas!

2. Este producto incorpora una pila de botón. Si se traga la pila de botón, podría sufrir quemaduras internas de importancia en solo 2 horas que podrían ocasionarle la muerte.

3. Una sustitución inadecuada de la batería por otra de tipo incorrecto podría inhabilitar alguna medida de protección (por ejemplo, en el caso de algunas baterías de litio).

4. No arroje la batería al fuego ni la meta en un horno caliente, ni intente aplastar o cortar mecánicamente la batería, ya que podría explotar.

5. No deje la batería en lugares con temperaturas extremadamente altas, ya que podría explotar o tener fugas de líquido electrolítico o gas inflamable.

6. No permita que la batería quede expuesta a una presión de aire extremadamente baja, ya que podría explotar o tener fugas de líquido electrolítico o gas inflamable.

7. Deshágase de las baterías usadas conforme a las instrucciones.

- Si hay presencia de humo, olores o ruidos procedentes del dispositivo, apague la alimentación inmediatamente, desenchufe el cable de alimentación y contacte con el servicio técnico.
- Utilice el dispositivo con una fuente ininterrumpida de energía (SAI) y con discos duros recomendados siempre que sea posible.
- Para dispositivos con aspas o motores de ventilador, mantenga las partes del cuerpo alejadas de las aspas o motores del ventilador. Desconecte la fuente de alimentación durante los mantenimientos y reparaciones.
- No toque los componentes descubiertos (como los contactos metálicos de las entradas) y espere al menos 5 minutos, ya que puede seguir habiendo electricidad después de apagar el aparato.
- Nunca coloque el dispositivo en un lugar inestable. El dispositivo puede caerse y causar lesiones personales graves o la muerte.
- Si el dispositivo utiliza un enchufe de alimentación de 3 clavijas, debe conectarse correctamente a una toma de corriente con conexión a tierra.

## Consejos preventivos y cautelares

Antes de conectar y utilizar su dispositivo, tenga en cuenta los consejos siguientes:

- El dispositivo no se debe exponer a gotas o salpicaduras de agua, y no se deben colocar sobre el dispositivo objetos que contengan líquidos, como jarrones.
- No se deben colocar fuentes de llamas desnudas sobre el dispositivo, como velas encendidas.

- Para el dispositivo con aberturas de ventilación, las aberturas de ventilación no deben obstruirse cubriéndolas con elementos como periódicos, manteles o cortinas. Nunca se deben bloquear las salidas colocando el equipo sobre una cama, un sofá, una alfombra o una superficie similar.
- En condiciones de altas temperaturas de trabajo (de 40 °C (104 °F) a 55 °C (131 °F)), la potencia de algunos adaptadores de corriente puede disminuir.
- Si es necesario instalar el dispositivo en la pared o el techo:
  1. Instale el dispositivo siguiendo las instrucciones de este manual.
  2. Para evitar lesiones, este dispositivo debe fijarse firmemente a la superficie de instalación de acuerdo con las instrucciones de instalación.
- Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado.
- Si debe realizar la instalación eléctrica del equipo usted mismo, seleccione el cable de alimentación correspondiente según los parámetros eléctricos indicados en el dispositivo. Con un pelacables convencional, pele el cable en la posición correspondiente. Para evitar posibles daños graves, la longitud del cable pelado deberá ser la adecuada y los conductores no deberán quedar expuestos.
- Asegúrese de que se ha cortado la alimentación eléctrica antes de conectar, instalar o desmontar el dispositivo.

**Italiano****Conformità normativa e informazioni sulla sicurezza**

Leggere accuratamente tutte le informazioni e le istruzioni riportate in questo documento prima di usare il dispositivo e conservarlo per consultazioni future.

Per ulteriori informazioni e istruzioni sul dispositivo, visitare il nostro sito Web all'indirizzo <https://www.hikvision.com> o <https://www.hi-watch.eu/>. Per ulteriori informazioni, è possibile consultare altri documenti (se disponibili) in dotazione con il dispositivo o scansionare il codice QR sulla confezione (se presente).

**ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ**

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO DOCUMENTO E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL RELATIVO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKVISION NON RILASCI ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIALITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. L'UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A DANNI SPECIALI, CONSEGUENZIALI E INCIDENTALI, COMPRESI, TRA GLI ALTRI, I DANNI DERIVANTI DA MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTRIMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKVISION SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.

L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECI E CHE HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONI DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HIKVISION FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.

L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME. IN PARTICOLARE, L'UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO NON VIOLI DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RIGUARDANTI LA PRIVACY. NON È CONSENTITO UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO PER SCOPI PROIBITI, COME, TRA GLI ALTRI, LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALSIASI ATTIVITÀ SVOLTA IN CONTESTI CORRELATI A ESPLOSIVI NUCLEARI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI O ATTIVITÀ CHE CAUSINO VIOLAZIONI DEI DIRITTI UMANI.

IN CASO DI CONFLITTI TRA IL PRESENTE DOCUMENTO E LA NORMATIVA VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

---

**Queste clausole si applicano solo ai prodotti recanti il marchio o le informazioni corrispondenti.**

---

**Dichiarazione di conformità UE**



Il presente prodotto e gli eventuali accessori in dotazione sono contrassegnati con il marchio "CE" e sono quindi conformi alle norme europee armonizzate vigenti di cui alla direttiva 2014/30/UE (CEM) e alla direttiva 2011/65/UE (RoHS).

Nota: I prodotti con una tensione in ingresso compresa tra 50 e 1.000 V CA o tra 75 e 1.500 V CC sono conformi alla direttiva 2014/35/UE (direttiva Bassa Tensione); gli altri prodotti sono conformi alla direttiva 2001/95/CE (relativa alla sicurezza generale dei prodotti). Fare riferimento alle informazioni specifiche sull'alimentazione.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Avvertenza: Il prodotto di Classe A può causare interferenze radio in ambienti residenziali; in tal caso l'utente dovrà adottare adeguate contromisure.



Direttiva 2012/19/UE (RAEE): i prodotti contrassegnati con il presente simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Per lo smaltimento corretto, restituire il prodotto al rivenditore in occasione dell'acquisto di un nuovo dispositivo o smaltirlo nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



Regolamento (UE) 2023/1542 (regolamento relativo alle batterie): Questo prodotto contiene una batteria ed è conforme al regolamento (UE) 2023/1542. La batteria non può essere smaltita con i rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Consultare la documentazione del prodotto per le informazioni specifiche sulla batteria. La batteria è contrassegnata con il presente simbolo, che potrebbe includere il simbolo del cadmio (Cd) o del piombo (Pb). Per lo smaltimento corretto, restituire la batteria al rivenditore locale o smaltirla nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Informazioni di sicurezza

Leggere accuratamente le informazioni di sicurezza prima dell'uso.

- Rientra nella responsabilità dell'installatore e/o dell'utente finale configurare correttamente le password e tutti i parametri di sicurezza.
- Collegare saldamente la spina alla presa di corrente. Non collegare più dispositivi allo stesso alimentatore. Prima di collegare e scollegare accessori e periferiche, spegnere il dispositivo.
- La presa elettrica deve essere installata vicino all'apparecchio ed essere facilmente accessibile.
- Per i dispositivi con il simbolo ⚡, che indica tensione pericolosa, il cablaggio esterno sui morsetti deve essere installato da un tecnico qualificato.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti in cui possono essere presenti bambini.



### Avvertenza:

1. Non ingerire le batterie. Pericolo: possibili ustioni chimiche!
2. Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se ingerita, questo tipo di batteria può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e portare anche alla morte.
3. La sostituzione della batteria con una di tipo non idoneo può impedire il corretto funzionamento dei sistemi di sicurezza (ad esempio con alcuni tipi di batterie al litio).
4. Non gettare le batterie nel fuoco o in un forno caldo ed evitare di schiacciarle o tagliarle, per prevenire il rischio di esplosioni.
5. Le batterie esposte a temperature ambientali eccessive possono esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili.
6. Le batterie sottoposte a una pressione atmosferica estremamente bassa possono esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili.
7. Smaltire le batterie usate seguendo le istruzioni.

- Se il dispositivo emette fumo, odori o rumori, spegnerlo immediatamente e scollegare il cavo di alimentazione, quindi rivolgersi a un centro di assistenza.
- Utilizzare il dispositivo insieme a un gruppo di continuità (UPS) e, se possibile, utilizzare l'unità disco rigido consigliata dal produttore.

- Per i dispositivi com ventole o motores, tenere le parti del corpo lontane dalle ventole o dai motori. Scollegare l'alimentazione elettrica durante la manutenzione.
- Non toccare i componenti scoperti (come i contatti metallici delle prese) e attendere almeno 5 minuti dopo lo spegnimento dell'interruttore, perché è possibile che sia presente dell'elettricità residua.
- Non posizionare mai il dispositivo in una posizione instabile. Il dispositivo potrebbe cadere, causando lesioni personali gravi o mortali.
- Il dispositivo utilizza una spina di alimentazione a 3 poli, collegarlo correttamente a una presa di corrente dotata di messa a terra.

## **Suggerimenti preventivi e precauzionali**

Prima di collegare ed utilizzare il dispositivo, tenere presenti i seguenti suggerimenti:

- Il dispositivo non deve essere esposto a gocce o schizzi, pertanto non poggiarvi sopra oggetti contenenti liquidi, come ad esempio vasi.
- Nessuna sorgente di fiamme libere deve essere posizionata al di sopra del dispositivo, ad esempio candele accese.
- Per il dispositivo con aperture di ventilazione, non ostruire tali aperture coprendole con oggetti come giornali, tovaglie o tende. Le aperture non devono essere mai ostruite posizionando il dispositivo su letti, divani, tappeti o superfici simili.
- A temperature di esercizio elevate (da 40 °C (104 °F) a 55 °C (131 °F)), la potenza di alcuni adattatori potrebbe diminuire.
- Se occorre installare il dispositivo a parete o a soffitto,
  1. Installare il dispositivo seguendo le istruzioni nel presente manuale.
- 2. Per evitare il rischio di lesioni personali, questo dispositivo deve essere fissato saldamente alla superficie di installazione, come indicato nelle relative istruzioni.
- Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se incluso nella confezione del dispositivo.
- Per effettuare il cablaggio in autonomia, selezionare i fili di alimentazione in base ai parametri elettrici indicati sull'etichetta del dispositivo. Spellare i fili nei punti opportuni utilizzando un normale spellacavi. Per evitare conseguenze gravi, la lunghezza dei fili spellati deve essere adeguata e i conduttori non devono risultare scoperti.
- Controllare che l'alimentazione sia interrotta, prima di cablare, installare o disassemblare il dispositivo.

## **Português**

### **Conformidade regulamentar e informações relacionadas com a segurança**

Leia atentamente todas as informações e instruções presentes neste documento antes de utilizar o dispositivo e guarde-o para futura consulta.

Para mais informações e instruções sobre o dispositivo, por favor visite a página <https://www.hikvision.com> ou <https://www.hi-watch.eu/>. Também pode consultar outros documentos (se existentes) que acompanhem o dispositivo, ou fazer a leitura do código QR (se existente) na embalagem para obter mais informações.

### **EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADE LEGAL**

NA MEDIDA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, O PRESENTE DOCUMENTO E O PRODUTO DESCRITO, COM O RESPECTIVO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "COM TODAS AS FALHAS E ERROS". A HIKVISION EXCLUI, DE FORMA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS DE, INCLUINDO E SEM LIMITAÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE DO SERVIÇO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A SUA UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTOS É FEITA POR SUA CONTA E RISCO. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA A HIKVISION SERÁ RESPONSÁVEL PERANTE O UTILIZADOR EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS PELA PERDA DE LUCROS COMERCIAIS, INTERRUPÇÃO DA ATIVIDADE, PERDA DE DADOS, CORRUPÇÃO DE SISTEMAS OU PERDA DE DOCUMENTAÇÃO SEJA COM BASE NUMA VIOLAÇÃO DO CONTRATO, ATOS ILÍCITOS (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU, DE OUTRO MODO, RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, AINDA QUE A HIKVISION TENHA SIDO ADVERTIDA QUANTO À POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS OU PERDAS.

O UTILIZADOR RECONHECE QUE A NATUREZA DA INTERNET OFERECE RISCOS DE SEGURANÇA INERENTES E QUE A HIKVISION NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR UM FUNCIONAMENTO ANORMAL, PERDA DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATARIA, INFECÇÃO POR VÍRUS OU OUTROS RISCOS ASSOCIADOS À SEGURANÇA DA INTERNET. NO ENTANTO, A HIKVISION PRESTARÁ APOIO TÉCNICO ATEMPADO, SE SOLICITADO.

O UTILIZADOR ACEITA UTILIZAR ESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM TODAS AS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME À LEI APLICÁVEL. PARTICULARMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO DE MODO QUE NÃO INFRINJA OS DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, OS DIREITOS DE PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUAISQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE. O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUAISQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUÇÃO MACIÇA, DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE QUÍMICOS OU ARMAS BIOLÓGICAS, QUAISQUER ATIVIDADES DESENVOLVIDAS NO ÂMBITO DE EXPLOSIVOS NUCLEARES OU CICLOS DE COMBUSTÍVEL NUCLEAR INSEGURO OU PARA APOIAR ABUSOS AOS DIREITOS HUMANOS.

EM CASO DE CONFLITO ENTRE O PRESENTE DOCUMENTO E A LEI APLICÁVEL, PREVALECE ESTA ÚLTIMA.

**As presentes cláusulas aplicam-se apenas aos produtos que apresentam a marcação ou informação correspondentes.**

## Declaração de conformidade da UE



Este produto e, se aplicável, os acessórios fornecidos com o mesmo, têm a marcação "CE" e estão, por isso, em conformidade com os padrões europeus aplicáveis, indicados na diretiva 2014/30/UE (CEM) e na diretiva 2011/65/UE (RSP).

Nota: Os produtos com uma tensão de entrada situada entre 50 e 1000 V CA ou entre 75 e 1500 V CC estão em conformidade com a diretiva 2014/35/UE (LVD) e os restantes produtos estão em conformidade com a diretiva 2001/95/CE (GPSD). Verifique a informação da fonte de alimentação específica para referência.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Aviso: Num ambiente doméstico, o produto de classe A pode provocar interferência de rádio, sendo que nesse caso o utilizador poderá ser obrigado a tomar medidas adequadas.



Diretiva 2012/19/UE (diretiva REEE): Os produtos com este símbolo não podem ser eliminados como resíduos urbanos indiferenciados na União Europeia. Para uma reciclagem adequada, devolva este produto ao seu fornecedor local quando adquirir um novo equipamento equivalente ou elimine-o através dos pontos de recolha adequados. Para mais informações, consulte: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



Regulamento (UE) 2023/1542 (relativo às baterias): Este produto contém uma bateria e está em conformidade com o Regulamento (UE) 2023/1542. A bateria não pode ser eliminada como resíduo urbano indiferenciado na União Europeia. Consulte a documentação do produto para obter informações específicas acerca da bateria. A bateria está marcada com este símbolo, que poderá incluir inscrições para indicar a presença de cádmio (Cd) ou chumbo (Pb). Para reciclar o produto de forma adequada, devolva a bateria ao seu fornecedor ou coloque-a num ponto de recolha apropriado. Para mais informações, consulte: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Informações relacionadas com a segurança

Antes da utilização, leia atentamente todas as informações relacionadas com a segurança.

- A configuração adequada de todas as palavras-passe e de outras definições de segurança é da responsabilidade do instalador e/ou utilizador final.
- Ligue firmemente a ficha à tomada elétrica. Não ligue vários dispositivos a um adaptador de alimentação. Desligue o dispositivo antes de ligar e desligar os acessórios e periféricos.
- A tomada deve estar instalada perto do equipamento e ser facilmente acessível.
- Para o dispositivo com o sinal ⚡ a indicar perigo de vida, a cablagem externa ligada aos terminais requer a instalação por uma pessoa devidamente instruída.
- Este equipamento não se adequa a utilização em locais onde a presença de crianças seja provável.



Aviso:

1. Não ingira a pilha. Perigo de queimadura causada por produtos químicos!
2. Este produto contém uma pilha celular tipo botão. Se a pilha celular tipo botão for engolida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode provocar a morte.
3. A substituição incorreta da bateria por outra de tipo incorreto pode destruir uma proteção (por exemplo, no caso de alguns tipos de bateria de lítio).
4. Não proceda à eliminação da bateria numa fogueira ou forno quente, ou mediante

esmagamento ou corte mecânico da mesma pois tal pode resultar numa explosão.

5. Não deixe a bateria num ambiente com temperaturas extremamente elevadas pois tal pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido inflamável ou gás.

6. Não sujeite a bateria a pressão de ar extremamente baixa pois tal poderá resultar numa explosão de líquido inflamável ou gás.

7. Elimine pilhas/baterias usadas de acordo com as instruções.

- Caso o dispositivo emita fumo, odores ou ruídos, desligue a alimentação elétrica de imediato, retire o cabo de alimentação da tomada e contacte o centro de assistência.
- Utilize o dispositivo juntamente com uma UPS e, se possível, utilize um HDD recomendado pelo fabricante.
- Nos dispositivos com lâminas de ventilador ou motores, mantenha as partes do corpo afastadas das lâminas de ventilador e motores. Desligue a fonte de alimentação durante as operações de manutenção.
- Não toque nos componentes desprotegidos (tais como os contactos metálicos das entradas) e aguarde pelo menos 5 minutos, uma vez que a eletricidade pode ainda manter-se depois de desligar o disjuntor.
- Nunca coloque o dispositivo num local instável. O dispositivo pode cair e causar lesões corporais graves ou morte.
- Se o dispositivo utilizar uma fonte de alimentação de 3 pinos, deverá ser ligado corretamente a uma tomada de corrente ligada à terra.

### **Medidas preventivas e de precaução**

Antes de ligar e operar o seu dispositivo tenha em conta as seguintes medidas:

- O dispositivo não deverá ser exposto a derrames ou salpicos de água e nenhum objeto que contenha líquidos, como vasos, deverá ser colocado sobre o dispositivo.
- Não colocar quaisquer chamas abertas no dispositivo, tais como velas acesas.
- Para o dispositivo com aberturas de ventilação, as aberturas de ventilação não devem ser impedidas ao tapar as aberturas de ventilação com artigos, tais como jornais, toalhas de mesa e cortinas. Não bloqueie as aberturas colocando o dispositivo numa cama, sofá, tapete ou outra superfície semelhante.
- Sob temperaturas de funcionamento elevadas (40 °C a 55 °C), a potência de alguns adaptadores de alimentação poderá ser reduzida.
- Se o dispositivo tiver de ser instalado na parede ou no teto,
  1. Instale o dispositivo de acordo com as instruções neste manual.
  2. Para evitar a ocorrência de lesões, este dispositivo deve ser corretamente fixado na superfície da instalação em conformidade com as instruções de instalação.
- Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido.
- Se necessitar de ligar sozinho o dispositivo, selecione o fio correspondente à alimentação elétrica, de acordo com os parâmetros elétricos indicados no dispositivo. Descarne o fio com um descarnador de cabos padrão na posição correspondente. Para evitar consequências graves, o comprimento do fio descarnado deve ser adequado e os condutores não devem ficar expostos.
- Certifique-se de que a alimentação está desligada antes de instalar ou desmontar o dispositivo, assim como antes de ligar cabos ao mesmo.

**Nederlands**

### **Informatie over naleving van regelgeving en veiligheid**

Lees alle informatie en instructies in dit document aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt en bewaar deze om ze later te kunnen raadplegen.

Ga voor meer informatie en instructies naar onze website op <https://www.hikvision.com> of <https://www.hi-watch.eu/>. U kunt ook andere documenten (als die er zijn) die bij het apparaat zijn geleverd, raadplegen of u kunt de QR-code (als die er is) op de verpakking scannen om meer informatie te verkrijgen.

## JURIDISCHE DISCLAIMER

DIT DOCUMENT EN HET BESCHREVEN PRODUCT MET BIJBEHOORENDE HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, WORDEN TOT DE VOLLE OMVANG VAN DE MOGELIJKHEDEN DIE HET GELDENDE RECHT BIEDT GELEVERD "ALS ZODANIG" EN "MET ALLE GEBREKEN EN FOUTEN". HIKVISION GEEFT GEEN GARANTIES, EXPLICIET NOCH IMPLICIET, MET INBEGRIIP EN ZONDER BEPERKING VAN OMTRENT VERKOOPBAARHEID, TEVREDENHEID OMTRENT KWALITEIT OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT DOOR U IS OP EIGEN RISICO. IN GEEN GEVAL IS HIKVISION VERANTWOORDELIJK VOOR SPECIALE, BIJKOMENDE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, WAARONDER, ONDER ANDERE, SCHADE DOOR WINSTDERIVING, WERKONDERBREKING OF VERLIES VAN GEGEVENS, CORRUPPTIE VAN SYSTEMEN OF VERLIES VAN DOCUMENTATIE, ONGEACHT OF DIT VOORTVLOEIT UIT CONTRACTBREUK, BENADELING (INCLUSIEF NALATIGHEID), PRODUCTAANSPRAKELIJKHEID OF ANDERS, MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, ZELFS ALS HIKVISION OP DE HOOGTE IS GEBRACHT VAN DERGELIJKE SCHADE OF VERLIES.

U ERKENT DAT DE AARD VAN INTERNET INHERENTE VEILIGHEIDSRISICO'S MET ZICH MEE BRENGT, EN HIKVISION GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR ABNORMALE WERKING, PRIVACYLEKKEN OF ANDERE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT CYBERAANVAL, HACKERAANVAL, VIRUSINFECTIE OF ANDERE INTERNETVEILIGHEIDSRISICO'S; HIKVISION BIEDT INDIEN NODIG ECHTER TUDELIJKE TECHNISCHE ONDERSTEUNING.

U GAAT AKKOORD MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET ALLE TOEPASSELIJKE WETTEN EN U BENT ALS ENIGE VERANTWOORDELIJKHEID VOOR DE GARANTIE DAT UW GEBRUIK OVEREENSTEMT MET DE TOEPASSELIJKE WET. U BENT VOORAL VERANTWOORDELIJK DAT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT GEEN INBREUK PLEEGT OP DE RECHTEN VAN DERDEN, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING DE RECHTEN VAN PUBLICITEIT, INTELLECTUEEL EIGENDOM OF GEGEVENSBESCHERMING EN ANDERE PRIVACYRECHTEN. U MAG DIT PRODUCT NIET GEBRUIKEN VOOR ENIGE VERBODEN EINDGEBRUIK, MET INBEGRIIP VAN DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN MASSAVERNIETIGINGSWAPENS, DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN CHEMISCHE OF BIOLOGISCHE WAPENS, ALLE ACTIVITEITEN IN HET KADER VAN EVENTUELE NUCLEAIRE EXPLOSIEVEN OF ONVEILIGE NUCLEAIRE BRANDSTOFCYCLUS, OF TER ONDERSTEUNING VAN MENSENRECHTENSCHENDINGEN.

IN HET GEVAL VAN EEN CONFLICT TUSSEN DIT DOCUMENT EN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, PREVALEERT DE LAATSTE.

---

**Deze clausules zijn alleen van toepassing op de producten die de overeenkomende markering of informatie dragen.**

---

## Naleavingsverklaring EU

Dit product en - indien van toepassing - ook de meegeleverde accessoires zijn gemarkeerd met "CE" en voldoen daarom aan de toepasselijke geharmoniseerde Europese normen vermeld onder de Richtlijn 2014/30/EU (EMCD) en Richtlijn 2011/65/EU (RoHS).

Opmerking: De producten met een ingangsspanning van 50 tot 1000 VAC of 75 tot 1500 VDC voldoen aan de Richtlijn 2014/35/EU (LVD), en de restproducten voldoen aan de Richtlijn 2001/95/EG (GPSD). Bekijk de specifieke informatie over de voeding ter referentie.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kunt u vinden op het volgende internetadres: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Waarschuwing: In een huishoudelijke omgeving kan een klasse A-product radiostoring veroorzaken, in welk geval de gebruiker gepaste maatregelen moet treffen.

Richtlijn 2012/19/EU (WEEE-richtlijn): Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd mogen binnen de Europese Unie niet worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval. Lever dit product voor een juiste recycling in bij uw plaatselijke leverancier bij aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur, of breng het naar daarvoor aangewezen inzamelpunten. Raadpleeg voor meer informatie: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

Verordening (EU) 2023/1542 (batterijverordening): Dit product bevat een batterij en is in overeenstemming met de Verordening (EU) 2023/1542. De batterij mag niet worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval in de Europese Unie. Zie de productdocumentatie voor specifieke informatie over de batterij. De batterij is gemarkeerd met dit symbool, dat letters kan bevatten die cadmium (Cd) of lood (Pb) aanduiden. Lever de batterij voor een juiste recycling in bij uw leverancier of bij een daarvoor aangewezen inzamelpunt. Raadpleeg voor meer informatie: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Veiligheidsinformatie

Lees alle veiligheidsinformatie aandachtig door vóór het gebruik.

- Juiste configuratie van alle wachtwoorden en andere beveiligingsinstellingen is de verantwoordelijkheid van de installateur en/of de eindgebruiker.

- Steek de stekker goed in het stopcontact. Sluit niet meerdere apparaten aan op één voedingsadapter. Schakel het apparaat uit voordat u accessoires en randapparatuur aansluit en loskoppelt.
- Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur worden geïnstalleerd en eenvoudig toegankelijk zijn.
- Bij een apparaat met het pictogram ⚡ voor gevaarlijke spanning moet de externe bedrading die op de klemmen wordt aangesloten door een bevoegd persoon worden geïnstalleerd.
- Deze apparatuur is niet geschikt voor gebruik op locaties waar waarschijnlijk kinderen aanwezig zijn.



#### Waarschuwing:

1. Slik de batterij niet in. Gevaar voor chemische brandwonden!
  2. Dit product bevat een knoopbatterij. Als de knoopbatterij wordt ingeslikt, kan dat binnen slechts 2 uur leiden tot hevige interne brandwonden en kan dit de dood tot gevolg hebben.
  3. Onjuiste vervanging van de batterij door een onjuist type kan een beveiliging omzeilen (bijvoorbeeld in het geval van sommige typen lithiumbatterijen).
  4. Gooi de batterij niet in vuur of een hete oven en plet of snij de batterij niet op mechanische wijze, want dat kan een explosie veroorzaken.
  5. Laat de batterij niet in een omgeving met een extreem hoge temperatuur liggen, want dat kan een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas tot gevolg hebben.
  6. Stel de batterij niet bloot aan extreem lage luchtdruk, want dat kan een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas tot gevolg hebben.
  7. Verwijder gebruikte batterijen in overeenstemming met de instructies.
- Als er rook, geur of geluid uit het apparaat komt, schakel het dan onmiddellijk uit, haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en neem contact op met het servicecentrum.
  - Gebruik het apparaat in combinatie met een UPS en gebruik, indien mogelijk, de door de fabrikant aanbevolen harde schijf.
  - Houd bij een apparaat met ventilatorbladen of motoren lichaamsdelen uit de buurt van motoren of ventilatorbladen. Ontkoppel de voeding tijdens onderhoud.
  - Raak de blootgestelde componenten (zoals metalen contacten van de ingangen) niet aan en wacht ten minste 5 minuten, omdat er nog elektriciteit aanwezig kan zijn nadat het apparaat uitgeschakeld is.
  - Plaats het apparaat nooit op een onstabiele plaats. Het apparaat kan dan vallen, wat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben.
  - Als het apparaat een 3-polige stekker gebruikt, dan moet het op de juiste wijze op een geaard stopcontact worden aangesloten.

#### Preventieve en waarschuwende tips

Neem de volgende tips in acht voordat u het apparaat aansluit en bedient:

- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druipend of spattend water en er mogen geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.
- Er mogen geen open vlammen op het apparaat worden geplaatst, zoals brandende kaarsen.
- Bij apparaten met ventilatieopeningen mogen de ventilatieopeningen niet worden belemmerd door het afdekken van de ventilatieopeningen met voorwerpen zoals kranten, tafelkleden en gordijnen. De ventilatieopeningen mogen nooit worden geblokkeerd door het apparaat op een bed, bank, tapijt of een ander soortgelijk oppervlak te plaatsen.

- Bij een hoge bedrijfstemperatuur (40°C (104°F) tot 55°C (131°F)) kan de voeding van sommige voedingsadapters afnemen.
- Als het apparaat op de muur of het plafond moet worden geïnstalleerd,
  1. Installeer het apparaat volgens de instructies in deze handleiding.
  2. Om letsel te voorkomen, moet dit apparaat veilig op het montagevlak worden vastgezet in overeenstemming met de installatie-instructies.
- Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken.
- Als u het apparaat zelf moet bedraden, selecteert u de overeenkomende draad om stroom te leveren in overeenstemming met de elektrische parameters die op het apparaatlabel staan. Strip de draad met een standaard draadstripper op de overeenkomende positie. Om ernstige gevolgen te voorkomen, moet de lengte van de strip geschikt zijn en mogen de geleiders niet worden blootgesteld.
- Controleer eerst of de voeding is losgekoppeld voor u het apparaat bekabelt, installeert of demonteert.

## **Dodržování předpisů a bezpečnostní informace**

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte všechny informace a pokyny v tomto dokumentu a dokument uschovejte pro pozdější použití. Více informací a pokynů k tomuto zařízení najdete na našich webových stránkách <https://www.hikvision.com> nebo <https://www.hi-watch.eu/>. Další informace můžete také získat z ostatních dokumentů dodaných se zařízením (pokud byly nějaké dodány) nebo naskenováním QR kódu z obalu zařízení (pokud se na něm nějaký kód nachází).

## **PROHLÁŠENÍ O VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI**

TENTO DOKUMENT A POPISOVANÉ PRODUKTY VČETNĚ PŘÍSLUŠNÉHO HARDWARU, SOFTWARE A FIRMWAREU JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNĚM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNY, „JAK STOJÍ A LEŽÍ“, A „SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI“. SPOLEČNOST HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ VÝSLOVNÉ ANI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY ZAHRAJNÚJÍCÍ MIMO JINÉ PRODEJNOST, USPOKOJIVOU KVALITU NEBO VHODNOST KE KONKRÉTNÍM ÚČELŮM. POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST HIKVISION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZAHRAJNÚJÍCÍ MIMO JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY OBCHODNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DAT, POŠKOZENÍ SYSTÉMŮ NEBO ZTRÁTY DOKUMENTACE V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU BEZ OHLEDU NA TO, ZDA TAKOVÉ ŠKODY VZNIKLY Z DŮVODU PORUŠENÍ SMLOUVY, OBČANSKOPRÁVNÍHO PŘECHINU (VČETNĚ NEDBALOSTI) ČI ODPOVĚDNOSTI ZA VÝROBEK, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HIKVISION BYLA NA MOŽNOST TAKOVÝCHTO ŠKOD NEBO ZTRÁTY UPOZORNĚNA.

BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE INTERNET SVOU PODSTATOU PŘEDSTAVUJE SKRYTÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA A SPOLEČNOST HIKVISION PROTO NEPŘEBÍRÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NESTANDARDNÍ PROVOZNÍ CHOVÁNÍ, ÚNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ NEBO JINÉ ŠKODY VYPLÝVAJÍCÍ Z KYBERNETICKÉHO ČI HACKERSKÉHO ÚTOKU, NÁPADENÍ VIREM NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ JINÝMI INTERNETOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI RIZIKY. SPOLEČNOST HIKVISION VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNE VČASNOU TECHNICKOU PODPORU.

SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE TENTO PRODUKT BUDE POUŽÍVÁN V SOULADU SE VŠEMI PLATNÝMI ZÁKONY A VÝHRADNĚ ODPOVÍDÁTE ZA ZAJIŠTĚNÍ, ŽE VAŠE UŽÍVÁNÍ BUDE V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU. ODPOVÍDÁTE ZEJMÉNA ZA POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU ZPŮSOBEM, KTERÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TŘETÍCH STRAN, COŽ ZAHRAJNÚJE MIMO JINÉ PRÁVO NA OCHRANU OSOBNOSTI, PRÁVO DŮŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ NEBO PRÁVO NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DALŠÍ PRÁVA NA OCHRANU SOUKROMÍ. TENTO PRODUKT NESMÍTE POUŽÍVAT K JAKÝMKOLI NEDOVOLENÝM KONCOVÝM ÚČELŮM VČETNĚ VÝVOJE ČI VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENÍ, VÝVOJE NEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ČI BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ NEBO JAKÝCHKOLI ČINNOSTÍ SOUVISEJÍCÍCH S JADERNÝMI VÝBUŠNINAMI NEBO NEBEZPEČNÝM JADERNÝM PALIVOVÝM CYKLEM ČI K PODPŮŘE PORUŠOVÁNÍ LIDSKÝCH PRÁV.

V PŘÍPADĚ ROZPORU MEZI TÍMTO DOKUMENTEM A PLATNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY MAJÍ PŘEDNOST TYTO PŘEDPISY.

---

**Tyto části se vztahují pouze k výrobkům nesoucím odpovídající označení nebo informaci.**

---

## **Prohlášení o shodě EU**

Tento výrobek, a případně i dodané příslušenství, jsou označeny štítkem „CE“, což znamená, že vyhovují příslušným harmonizovaným evropským normám uvedeným ve směrnici 2014/30/EU (EMCD) a směrnici 2011/65/EU (RoHS).

Poznámka: Výrobky se vstupním napětím 50 až 1 000 V AC nebo 75 až 1 500 V DC vyhovují směrnici 2014/35/EU (LVD) a ostatní výrobky vyhovují směrnici 2001/95/ES (GPSD). Přečtěte si informace o konkrétním zdroji napájení.

Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující webové adrese:  
<https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.



Varování: V domácím prostředí může výrobek třídy A způsobovat rušení radiového signálu. V takovém případě může být nutné přijmout odpovídající opatření.



Směrnice 2012/19/EU (směrnice WEEE): Výrobky označené tímto symbolem nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Při zakoupení nového ekvivalentního výrobku tento výrobek řádně zrecykluje vrácením svému místnímu dodavateli, nebo jej zlikvidujte odevzdáním v určených sběrných místech. Další informace naleznete na adrese: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



Nařízení (EU) 2023/1542 (nařízení o bateriích): Tento výrobek obsahuje baterii a je v souladu s nařízením (EU) 2023/1542. Baterii nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Konkrétní informace o baterii naleznete v dokumentaci výrobku. Baterie je označena tímto symbolem, který může obsahovat písmena značící kadmium (Cd) nebo olovo (Pb). Za účelem řádné recyklace baterii odevzdejte svému dodavateli nebo na určené sběrné místo. Další informace naleznete na adrese: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Bezpečnostní informace

Před použitím si pečlivě přečtěte všechny bezpečnostní pokyny.

- Zodpovědnost za správnou konfiguraci všech hesel a ostatních bezpečnostních opatření nese montážní pracovník nebo koncový uživatel.
- Zástrčku pevně připojte do síťové zásuvky. Nepřipojujte k jedinému napájecímu adaptéru více zařízení. Odpojte zařízení dříve, než přikročíte k připojení nebo odpojení příslušenství a periferních zařízení.
- Síťová zásuvka musí být namontována v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.
- U zařízení se značkou  označující nebezpečné napětí musí vnější vedení připojené ke svorkám instalovat poučená osoba.
- Toto zařízení není vhodné pro použití v místech, na kterých se mohou vyskytovat děti.



Varování:

1. Zabraňte spolknutí baterie. Nebezpečí popálení chemikáliemi!
2. Tento výrobek obsahuje knoflíkovou baterii. Dojde-li ke spolknutí knoflíkové baterie, může dojít k závažným popáleninám již za dvě hodiny, a následkem může být smrt.
3. Vyměníte-li baterii za nesprávný typ, může dojít k poškození bezpečnostního prvku (například v případě některých typů lithiových baterií).
4. Nevhazujte do ohně, nekládejte do horké trouby, mechanicky ji nedrťte ani neřezejte. Mohlo by dojít k výbuchu.
5. Neponechávejte baterii v prostředí s extrémně vysokou teplotou, protože by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.
6. Nevystavujte baterii extrémně nízkému tlaku vzduchu, protože by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.
7. Použité baterie zlikvidujte podle pokynů.

- Pokud ze zařízení vychází kouř, zápach nebo hluk, zařízení okamžitě vypněte, odpojte napájecí kabel a obraťte se na servisní středisko.
- Zařízení používejte se záložním napájecím zdrojem (UPS), a pokud je to možné, používejte pevný disk doporučený výrobcem.
- Pokud má zařízení lopatky větráku nebo motory, zdržujte se v dostatečné vzdálenosti od lopatek větráku nebo motoru. Při provádění servisu musí být zdroj napájení odpojen.
- Nedotýkejte se obnažených součástí (jako jsou kovové kontakty příwood) a vyčkejte alespoň 5 minut, protože po vypnutí zařízení zde může ještě být elektrický proud.
- Zařízení nikdy neumísťujte na nestabilní místo. Zařízení může spadnout a způsobit vážné zranění nebo smrt.
- Pokud přístroj používá tříkolíkovou napájecí zástrčku, musí být řádně připojen k uzemněné síťové zásuvce.

## Tipy k zajištění ochrany a předcházení nebezpečí

Než zařízení připojíte k napájení a uvedete do provozu, přečtěte si následující tipy:

- Zařízení nesmí být vystaveno kapající nebo stříkající vodě a nesmí se na něj pokládat předměty s tekutinami, jako jsou vázy.
- Na zařízení by neměly být umístěny žádné zdroje otevřeného ohně, jako jsou například zapálené svíčky.
- U zařízení s ventilačními otvory by ventilační otvory neměly být zablokovány předměty, jako jsou noviny, brusy a záclony. Při umístění zařízení na postel, pohovku, polštář nebo jiný podobný povrch nesmí být větrací otvory nikdy zablokovány.
- Při vysoké provozní teplotě (40 °C až 55 °C) se může výkon některých napájecích adaptérů snížit.
- Pokud je třeba zařízení instalovat na stěnu nebo strop,
  1. Namontujte zařízení podle pokynů v tomto návodu.
  2. Toto zařízení je třeba v souladu s montážními pokyny bezpečně připevnit k montážnímu povrchu, aby nedošlo ke zranění.
- Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér.
- Pokud je nutné, abyste zařízení zapojili sami, k napájení vyberte odpovídající kabel podle elektrických parametrů na štítku zařízení. Odizolujte kabel v odpovídajícím místě pomocí standardních odizolovacích kleští. Délka odizolovaného kabelu musí být dostatečná a vodiče nesmí být vystaveny, aby se zabránilo vážným následkům.
- Před připojením, instalací a demontáží zařízení se ujistěte, že bylo napájení odpojeno.

**Dansk**

## Lovgivningsmæssig overensstemmelse og sikkerhedsoplysninger

Læs alle oplysninger og instrukser i dette dokument omhyggeligt, inden du tager enheden i brug, og gem dokumentet som reference.

Find flere oplysninger og anvisninger vedrørende enheden ved at besøge vores websted på <https://www.hikvision.com> eller <https://www.hi-watch.eu/>. Du kan også læse evt. andre dokumenter, der leveres med enheden, eller scanne en evt. QR-kode på emballagen for yderligere oplysninger.

## JURIDISK ANSVARSFRASKRIVELSE

DOKUMENTET OG DET HERI BESKREVE NE PRODUKT, INKL. HARDWARE, SOFTWARE OG FIRMWARE, LEVERES I STØRST MULIGT OMFANG, SOM DET ER TILLADT I HENHOLD TIL GÆLDENDE LOVGIVNING, "SOM DET ER OG FOREFINDES" OG "MED ALLE DEFEKTER OG FEJL". HIKVISION UDSTEDER INGEN GARANTIER, UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKL. UDEN BEGRÆNSNING, VEDRØRENDE SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. DIN BRUG AF PRODUKTET SKER PÅ DIN EGEN RISIKO. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ER HIKVISION ANSVARLIG OVER FOR DIG FOR SÆRLIGE SKADER, HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER INDIREKTE SKADER, INKL. B.L.A., SKADER SOM FØLGE AF DRIFTSTAB, DRIFTSFORSTYRRELSER ELLER TAB AF DATA, BESKADIGELSE AF SYSTEMER ELLER TAB AF DOKUMENTATION, UANSET OM DET ER BASERET PÅ KONTRAKTBRUD, SKADEVOLDENDE HANDLINGER (HERUNDER UAGTSOMHED), PRODUKTANSVAR ELLER PÅ ANDEN MÅDE I FORBINDELSE MED BRUGEN AF PRODUKTET, SELVOM HIKVISION ER BLEVET UNDERRETET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

DU ANERKENDER, AT INTERNETTET INDEHOLDER INDBYGGEDE SIKKERHEDSRISICI. HIKVISION PÅTAGER SIG INTET ANSVAR FOR UNORMAL DRIFT, LÆKAGE AF PERSONLIGE OPPLYSNINGER ELLER ANDRE SKADER SOM FØLGE AF CYBERANGREB, HACKERANGREB, VIRUSANGREB ELLER ANDRE INTERNETSikkerhedsrisici. HIKVISION VIL DOG YDE EVENTUEL NØDVENDIG OG RETTIDIG TEKNISK BISTAND.

DU ERKLÆRER DIG INDFORSTÅET MED AT BRUGE PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED ALLE GÆLDENDE LOVE, OG DU ER ENEANSVARLIG FOR AT SIKRE, AT DIN BRUG OVERHOLDER AL GÆLDENDE LOVGIVNING. DU ER ISÆR ANSVARLIG FOR AT BRUGE PRODUKTET PÅ EN MÅDE, DER IKKE KRÆNKER TREDJEPARTERS RETTIGHEDER, HERUNDER, UDEN BEGRÆNSNINGER, RETTIGHEDER VEDRØRENDE OFFENTLIG OMTALE, INTELLEKTUELLE EJENDOMSRETTIGHEDER ELLER RETTIGHEDER VEDRØRENDE DATABESKYTTELSE OG ANDRE RETTIGHEDER VEDRØRENDE PERSONLIGE OPPLYSNINGER. DU MÅ IKKE BRUGE PRODUKTET TIL FORBUDTE SLUTANVENDELSER, HERUNDER UDVIKLING ELLER FREMSTILLING AF MASSEØDELÆGGELESVÅBEN, UDVIKLING ELLER PRODUKTION AF KEMISKE ELLER BIOLOGISKE VÅBEN, AKTIVITETER I DEN KONTEKST, DER ER KNYTTET TIL ATOMBOMBER ELLER USIKKERT REAKTORBRÆNDSEL, ELLER SOM STØTTE TIL OVERTÆDELSE AF MENNESKERETTIGHEDER.

I TILFÆLDE AF UOVERENSSTEMMELSE MELLEM DOKUMENTET OG GÆLDENDE LOVGIVNING GÆLDER SIDSTNEVNTNE.

Disse bestemmelser gælder kun for produkter, der er forsynet med det relevante mærke eller oplysninger.

## Erklæring om overensstemmelse med EU



Produktet og eventuelt medfølgende tilbehør er mærket "CE" og opfylder derfor gældende harmoniserede europæiske standarder anført i EU-direktiv 2014/30/EU (EMCD) og EU-direktiv 2011/65/EU (RoHS).

Bemærk: Produkter med en indgangsspænding på 50 til 1.000 V vekselstrøm eller 75 til 1.500 V jævnstrøm overholder direktiv 2014/35/EU (LVD), og de øvrige produkter overholder direktiv 2001/95/EF (GPSD). Kontrollér oplysningerne om strømforsyningen for reference.

Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Advarsel: Under anvendelse i boliger kan produktet i klasse A forårsage radiointerferens, og brugeren kan blive nødt til at træffe passende foranstaltninger.



EU-direktiv 2012/19/EU (WEEE-direktivet): Produkter, der er mærket med dette symbol, kan ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i EU. Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere produktet til din lokale leverandør ved køb af tilsvarende nyt udstyr eller aflevere det på et dertil indrettet indleveringssted. For yderligere oplysninger se: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



Forordning (EU) 2023/1542 (batteriforordningen): Produktet indeholder et batteri og er i overensstemmelse med forordning (EU) 2023/1542. Batteriet kan ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i EU. Find specifikke oplysninger om batteriet i produktdokumentationen. Batteriet er mærket med dette symbol, som kan indeholde bogstaver, der indikerer indhold af kadmium (Cd) eller bly (Pb). Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere batteriet til din leverandør eller til et dertil indrettet indleveringssted. For yderligere oplysninger se: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Sikkerhedsanvisninger

Læs alle sikkerhedsanvisninger omhyggeligt inden ibrugtagning.

- Installatøren og/eller slutbrugeren er ansvarlig for korrekt konfiguration af alle adgangskoder og andre sikkerhedsindstillinger.
- Tryk stikket godt fast i stikkontakten. Slut ikke flere enheder til samme strømadapter. Sluk enheden, før du tilslutter eller frakobler tilbehør og eksterne enheder.
- Stikkontakten skal være installeret i nærheden af udstyret og være nemt tilgængelig.
- For en enhed med tegnet ⚡, der angiver en farlig strømførende del, skal de eksterne ledninger, der er sluttede til terminalerne, installeres af en uddannet tekniker.
- Udstyret er ikke egnet til brug på steder, hvor det er sandsynligt, at børn er til stede.



Advarsel:

1. Slug ikke batteriet. Fare for kemisk ætsning!
2. Produktet indeholder et mønt-/knapcellebatteri. Et mønt-/knapcellebatteri, der sluges, kan medføre alvorlige indre forbrændinger på bare 2 timer og kan medføre døden.
3. Udskiftning af batteriet med et batteri af forkert type kan sætte en sikkerhedsforanstaltning ud af kraft (gælder fx for visse litium-batterityper).
4. Bortskaf ikke batteriet i åben ild eller en varm ovn. Knus ikke, og skær ikke i batteriet, da dette kan forårsage en eksplosion.
5. Efterlad IKKE batteriet i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, da det kan medføre en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller luftart.
6. Udsæt ikke batteriet for omgivelser med ekstremt lavt lufttryk, da det kan medføre en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller luftart.
7. Bortskaf brugte batterier i henhold til anvisningerne.

- Hvis enheden afgiver røg, lugt eller støj, skal du straks slukke for strømmen og trække strømkablet ud. Kontakt derefter servicecentret.
- Brug enheden sammen med en UPS, og brug om muligt en harddisk af en type, der er anbefalet af producenten.

- Hvad angår en enhed med ventilatorvinger eller motorer, skal kropsdele holdes væk fra ventilatorvinger eller motorer. Afbryd strømkilden under udførelse af service.
- Du må ikke røre ved de nøgne komponenter (f.eks. metalkontakterne på indtagene), og du skal vente i mindst 5 minutter, da der stadig kan være elektricitet, efter at enheden er slukket.
- Enheden må aldrig anbringes på et ustabil underlag. Enheden kan vælte og forårsage alvorlig personskade eller død.
- Hvis enheden benytter et strømforsyningsstik med 3 stikben, skal det sluttes korrekt til en stikkontakt på elnettet med jordforbindelse.

## Forebyggende og advarende råd

Inden du tilslutter og betjener enheden, skal du følge følgende råd:

- Enheden må ikke udsættes for dryppende eller sprøjtende vand, og der må ikke stilles genstande med væske, som f.eks. vaser, på enheden.
- Der må ikke anbringes kilder til nøgne flammer på enheden, f.eks. tændte stearinlys.
- For en enhed med ventilationsåbninger må ventilationsåbningerne ikke blokeres af f.eks. aviser, duge, og gardiner, da luftcirkulationen ellers begrænses. Åbningerne må aldrig blokeres ved, at enheden placeres på en seng, en sofa, et tæppe eller lignende overflader.
- Ved en høj driftstemperatur (40 °C (104 °F) til 55 °C (131 °F)), kan strømmen fra visse strømforsyninger blive nedsat.
- Hvis enheden skal installeres på en væg eller i loftet,
  1. Installér enheden i overensstemmelse med anvisningerne i vejledningen.
  2. For at undgå personskade skal enheden fastgøres forsvarligt til installationsoverfladen i overensstemmelse med installationsvejledningen.
- Hvis en strømadapter følger med i enhedens pakke, må du kun bruge den medfølgende adapter.
- Hvis du selv skal kabelføre enheden, skal du vælge den tilhørende ledning med henblik på at strømforsyning i henhold til de elektriske parametre, der er markeret på enheden. Afisolér ledningen med en standardledningsstripper i den tilhørende position. For at undgå alvorlige konsekvenser skal længden af den afisolerede ledning være passende, og lederne må ikke være nøgne.
- Kontrollér, at strømmen er afbrudt, før du trækker ledninger til, installerer eller adskiller enheden.

**Magyar**

## Jogsabályi megfelelés és biztonsági információk

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a jelen dokumentumban található összes információt és utasítást, és őrizze meg őket, mert később is szüksége lehet rájuk.

A készülékkel kapcsolatos további információkért és utasításokért kérjük, látogasson el weboldalunkra a <https://www.hikvision.com> vagy <https://www.hi-watch.eu/> címen. További információkat kaphat a készülékhez mellékelte egyéb dokumentumokból is (ha vannak ilyenek), vagy ha beolvassa a csomagoláson található QR-kódot (ha van ilyen).

## JOGI NYILATKOZAT

ELEMI DOKUMENTUM, VALAMINT AZ ITT ISMERTETETT TERMÉK SZOFTVERE ÉS FIRMWARE-JE A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT LEGTELJESEBB MÉRTEKIG „AZ ADOTT ÁLLAPOTBAN”, MINDEN ESETLEGES HIBÁJÁVAL EGYÜTT ÁLL RENDELKEZÉSRE”. A HIKVISION NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLMEZETT JÓTÁLLÁST, TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE HASZNÁLHATJA. A HIKVISION SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSÉGET ÖN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNIEN EZ SZERZŐDÉSSZEGÉS VAGY KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A HIKVISION VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN REJT KOCKÁZATOKAT, ÉS A HIKVISION SEMMILYEN FELELŐSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELÉSEN MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZÁRÓGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKVISION AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.

ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN FELELŐSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN AZ ÖN FELELŐSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI

TULAJDONRA, ADATOK VÉDELME ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGPUSTÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉ VAGY GYÁRTÁSÁT, A VEGETI VAGY BIOLÓGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-CIKLUSSAL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZAÉLÉSEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST. BÁRMILYEN, A JELEN DOKUMENTUM ÉS A HATÁLYOS JOGSZABÁLYOK KÖZÖTTI ELLENTMONDÁS ESETÉN AZ UTÓBBI A MÉRVADO.

Ezek a cikkek kizárólag a megfelelő jelt vagy információt viselő termékekre vonatkoznak.

## EU megfeleléségi nyilatkozat



Ez a termék és a mellékelt tartozékai (ha vannak) a „CE” jelzést viselik, így megfelelnek a 2014/30/EU (EMCD-) és a 2011/65/EU (RoHS-) irányelvben felsorolt harmonizált európai szabványoknak.

Megjegyzés: Az 50 - 1000 V (egyenáram) vagy 75 - 1500 V (váltóáram) tartományba eső bemeneti feszültséggel rendelkező termékek a 2014/35/EU (LVD) irányelv előírásainak, míg a többi termék a 2001/95/EK (GPSD) irányelv előírásainak felel meg. Kérjük, ellenőrizze az adott tápegységre vonatkozó tájékoztató információkat.

Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Figyelmeztetés: Az A lézerosztályú termék rádióhullámú zavart okozhat lakókörnyezetben, amely esetben a felhasználó számára előírható a megfelelő intézkedések megtétele.



2012/19/EU irányelv (WEEE irányelv): Az ezzel a jelzéssel ellátott termékeket az Európai Unióban tilos szelektálatlan kommunális hulladékként ártalmatlanítani. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket helyi beszállítójához, amikor új, egyenértékű berendezést vásárol, vagy adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. További információért keresse fel az alábbi weboldalt: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2023/1542 EU-rendelet (az elemekről, illetve akkumulátorokról szóló rendelet): Ez a termék akkumulátort tartalmaz, és megfelel az (EU) 2023/1542 számú rendelet előírásainak. Az Európai Unióban tilos szelektálatlan kommunális hulladékként ártalmatlanítani az akkumulátorokat. A termékdokumentációban további információkat talál az akkumulátorról. Az akkumulátor ezzel a jelzéssel van ellátva. A jelzés tartalmazhat kadmiumot (Cd) vagy ólmot (Pb) jelző betűjeleket. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza az akkumulátort a forgalmazóhoz, vagy juttassa el egy kijelölt gyűjtőhelyre. További információért keresse fel az alábbi weboldalt: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Biztonsági információk

Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el az összes biztonsági információkat.

- Az összes jelszó és más biztonsági beállítás megfelelő konfigurálása a telepítő és/vagy a végfelhasználó feladata.
- A tápcsatlakozót stabilan kell csatlakoztatni az elektromos aljzathoz. Egy hálózati adapterre ne csatlakoztasson több eszközt. A tartozékok és perifériák csatlakoztatása vagy leválasztása előtt áramtalanítsa a készüléket.
- A hálózati aljzatot a készülék közelében kell felszerelni, és az aljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- A ⚡ jelzést viselő készülékek esetében a jel veszélyes feszültség jelenlétére utal, ezért a kapcsolókhoz csatlakozó külső vezetékek bekötését csak megfelelően képzett személy végezheti.
- Ez a készülék nem használható olyan helyen, ahol gyermekek lehetnek jelen.



Figyelmeztetés:

1. Ne nyelje le az akkumulátort. Kémiai égésveszély!
2. Ez a termék gomelemet tartalmaz. A gomelem lenyelés esetén már 2 órán belül súlyos belső marási sérülést, vagy akár halált is okozhat.
3. Az elem nem megfelelő típussal történő helyettesítése hatástalanná tehet egy biztonsági berendezést (például bizonyos típusú lítiumos elemek esetében).
4. Tilos az elemet tűzbe vagy forró sütőbe helyezni, illetve összetörni vagy szétvágni,

mert ez robbanást okozhat.

5. Tilos az elemet rendkívül magas környezeti hőmérsékletnek kitenni, mert ez robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását idézheti elő.

6. Tilos az elemet rendkívül alacsony légnyomásnak kitenni, mert ez robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.

7. A használt elemeket az utasításoknak megfelelően semlegesítse.

- Ha a készülék füstöt, furcsa szagot vagy zajt bocsát ki, azonnal kapcsolja ki, húzza ki a tápkábelt, majd forduljon a szervizközponthoz.
- Használja az eszközt szünetmentes áramforrással (UPS), és ha lehet, használjon a gyártó által ajánlott merevlemez.
- Tartsa távol testrészeit a ventilátorlapátoktól és motoroktól, amennyiben a készülék ventilátorlapátokkal vagy motorokkal rendelkezik. Szervizelés alatt válassza le a tápellátást.
- Ne érintse meg a csupasz alkatrészeket (például a bemenetek fémérintkezőit), és a kikapcsolás után várjon legalább 5 percet. Előfordulhat, hogy áram marad a készülékben.
- Soha ne helyezze a készüléket instabil helyre. A készülék leeshet, ami súlyos vagy akár halálos sérülést okozhat.
- Ha a készülék 3 ágú hálózati csatlakozót használ, akkor azt megfelelően földelt hálózati aljzathoz kell csatlakoztatni.

### **Baleset-megelőzési tanácsok és figyelmeztetések**

Mielőtt az eszközt csatlakoztatná és használatba venné, vegye figyelembe az alábbiakat:

- Az eszközt védeni kell csöpögő vagy fröccsenő víz és folyadékok ellen. Ne helyezzen vizet tartalmazó edényt, tárgyat, pl. vázát az eszköz tetejére.
- Ne helyezzen nyílt lángforrást a készülékre, például égő gyertyát.
- Szellőzőnyílással rendelkező készülék esetében a készülék szellőzőnyílásait nem szabad például újságpapír, terítő, függöny ráhelyezésével eltakarni. A készüléket soha ne helyezze ágyra, kanapéra, szőnyegre vagy hasonló felületre, mert ezzel eltakarja annak szellőzőnyílásait.
- Magas üzemelési hőmérséklet esetén (40 °C (104 °F) - 55 °C (131 °F)) adott adapterek tápteljesítmény csökkenhet.
- Falra vagy mennyezetre történő szerelés esetén.
  1. a készüléket az útmutatóban előírtak szerint végezze.
  2. A balesetveszély elkerülése érdekében a készüléket szilárdan a rögzítési felülethez kell erősíteni, az üzembe helyezési utasításoknak megfelelően.
- Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja.
- Ha a készüléket saját kezűleg kell bekötnie, figyeljen arra, hogy a megfelelő huzalt válassza a tápellátáshoz, a készüléken feltüntetett elektromossági paramétereknek megfelelően. Csupaszítsa le a huzalt egy szabványos csupaszítófogóval, a megfelelő helyen. A súlyos következmények elkerülése érdekében arra figyeljen, hogy a lecsupaszított vezeték legyen megfelelő hosszúságú, és ne maradjon szabadon lecsupaszított huzalvég.
- A készülék bekötése, telepítése vagy szétszerelése előtt győződjön meg róla, hogy a készülék le van választva az elektromosságról.

**Polski**

### **Informacje dotyczące zgodności z przepisami i bezpieczeństwa**

Przed skorzystaniem z urządzenia należy uważnie przeczytać ten podręcznik i zachować go jako źródło informacji referencyjnych.

Więcej informacji dotyczących urządzenia można znaleźć w witrynie pod adresem <https://www.hikvision.com> lub <https://www.hi-watch.eu/>. Aby uzyskać więcej informacji, można też skorzystać z innych dokumentów dostarczonych razem z urządzeniem lub zeskanować kod QR na opakowaniu.

### **ZASTRZEŻENIA PRAWNE**

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN DOKUMENT, OPISANY PRODUKT I ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UKŁADOWE SĄ UDOSTĘPNIANE NA ZASADACH „AS IS” BEZ GWARANCJI BRAKU WSTEREK I BŁĘDÓW („WITH ALL FAULTS AND ERRORS”). FIRMA HIKVISION NIE UDZIELA ŻADNYCH WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO. NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, NASTĘPCZE, UBOCZNE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, USZKODZENIE SYSTEMÓW ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA UMOWY, PRZEWINIENIA (ŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIE), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI FIRMA HIKVISION ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD LUB STRAT.

UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE KORZYSTANIE Z INTERNETU JEST ZWIĄZANE Z ZAGROŻENIAMI DLA BEZPIECZEŃSTWA, A FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE, NIEAUTORYZOWANE UJAWNIECIE POUFNYCH INFORMACJI LUB INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z ATAKU CYBERNETYCZNEGO, ATAKU HAKERA, DZIAŁANIA WIRUSÓW LUB INNYCH ZAGROŻEŃ DLA BEZPIECZEŃSTWA W INTERNECIE. FIRMA HIKVISION ZAPEWNI JEDNAK POMOC TECHNICZNĄ W ODPowiednim CZASIE, JEŻELI BĘDZIE TO WYMAGANE.

UŻYTKOWNIK ZOBOWIĄZUJE SIĘ DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU ZGODNIE Z PRZEPISAMI I PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE JEST ZOBOWIĄZANY DO ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI UŻYCIA PRODUKTU Z PRZEPISAMI. W SZCZEGÓLNOŚCI UŻYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU W SPOBÓD, KTÓRY NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH, DOTYCZĄCYCH NA PRZYKŁAD WIZERUNKU KOMERCYJNEGO, WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ LUB OCHRONY DANYCH I PRYWATNOŚCI. UŻYTKOWNIK NIE BĘDZIE UŻYWAĆ PRODUKTU DO CELÓW ZABRONIONYCH, TAKICH JAK OPRACOWANIE LUB PRODUKCJA BRONI MASOWEGO RAŻENIA ALBO BRONI CHEMICZNEJ LUB BIOLOGICZNEJ ORAZ DZIAŁANIA ZWIĄZANE Z WYBUCHOWYMI MATERIAŁAMI NUKLEARNYMI, NIEBEZPIECZNYM NUKLEARNYM CYKLEM PALIWOWYM LUB ŁAMANIEM PRAW CZŁOWIEKA.

W PRZYPADKU NIEZGODNOŚCI NINIEJSZEGO DOKUMENTU Z ZOBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

---

**Te klauzule dotyczą tylko produktów z odpowiednimi oznaczeniami lub etykietami.**

---

## Deklaracja zgodności z dyrektywami UE

Ten produkt i ewentualnie dostarczone razem z nim akcesoria oznaczono symbolem „CE” potwierdzającym zgodność z odpowiednimi ujednoliconymi normami europejskimi, uwzględnionymi w dyrektywie 2014/30/UE dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej (EMCD) i dyrektywie 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym (RoHS).

Uwaga: Produkt przystosowany do napięcia wejściowego 50–1000 V AC lub 75–1500 V DC jest zgodny z dyrektywą 2014/35/UE dotyczącą sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (LVD), a pozostałe produkty są zgodne z dyrektywą 2001/95/WE w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSD). Należy sprawdzić specyfikację zasilania urządzenia.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny w witrynie internetowej  
<https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Ostrzeżenie: W budynkach mieszkalnych produkt klasy A może powodować zakłócenia radiowe. W takich okolicznościach użytkownik może być zobowiązany do zastosowania adekwatnych środków zaradczych.

Dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE): Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Aby zapewnić prawidłowy recykling tego produktu, należy zwrócić go do lokalnego dostawcy przy zakupie równoważnego nowego urządzenia lub utylizować go w wyznaczonym punkcie selektywnej zbiórki odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z witryny internetowej [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

Rozporządzenie 2023/1542 UE dotyczące baterii: Ten produkt zawiera baterię i jest zgodny z rozporządzeniem 2023/1542 UE. Na obszarze Unii Europejskiej nie wolno utylizować baterii jako niesegregowane odpady komunalne. Aby uzyskać informacje dotyczące baterii, skorzystaj z dokumentacji produktu. Bateria jest oznaczona tym symbolem, który może także zawierać litery wskazujące na zawartość kadmu (Cd) lub ołowiu (Pb). Aby zapewnić prawidłowy recykling baterii, należy zwrócić ją do dostawcy lub przekazać do wyznaczonego punktu zbiórki. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z witryny internetowej: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Przed użyciem urządzenia należy przeczytać wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.

- Instalator i/lub użytkownik są zobowiązani do prawidłowego skonfigurowania wszystkich haseł i innych ustawień zabezpieczeń.

- Upewnij się, że wtyczka jest prawidłowo podłączona do gniazda sieci elektrycznej. Nie podłączaj równocześnie kilku urządzeń do zasilacza. Wyłącz zasilanie urządzenia przed podłączaniem lub odłączaniem akcesoriów i urządzeń zewnętrznych.
- Gniazdo sieci elektrycznej powinno być zainstalowane w łatwo dostępnym miejscu w pobliżu urządzenia.
- W przypadku urządzenia z oznaczeniem , ostrzegającym o niebezpiecznym napięciu, podłączenie zewnętrznych przewodów do zacisków urządzenia powinno być wykonywane przez elektryka lub inną wykwalifikowaną osobę.
- Urządzenie nie powinno być używane w lokalizacjach, w których mogą przebywać dzieci.



#### Ostrzeżenie:

1. Nie wolno polykać baterii. Zagrożenie oparzeniem chemicznym!
  2. W tym produkcie wykorzystywana jest bateria pastylkowa. Połknięcie baterii pastylkowej może spowodować poważne oparzenie wewnętrzne już po dwóch godzinach i zgon.
  3. Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować zagrożenie (dotyczy to na przykład niektórych baterii litowych).
  4. Wrzucenie baterii do ognia lub rozgrzanego pieca albo zgniecenie lub przecięcie baterii może spowodować wybuch.
  5. Wysoka temperatura w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu.
  6. Ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu.
  7. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.
- Jeżeli urządzenie wydziela dym lub intensywny zapach albo emituje hałas, należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie i odłączyć przewód zasilający, a następnie skontaktować się z centrum serwisowym.
  - Należy zasilать urządzenie zasilaczem UPS i stosować dyski twarde zalecane przez producenta urządzenia, jeżeli jest to możliwe.
  - W przypadku urządzeń z łopatkami wentylatora lub silnikami należy zachować bezpieczną odległość od wentylatora i silników. Podczas wykonania prac serwisowych zasilanie musi być odłączone.
  - Nieosłoniętych elementów urządzenia (takich jak metalowe styki złącz) można dotykać nie wcześniej niż pięć minut po wyłączeniu zasilania, ponieważ należy poczekać na usunięcie ładunków elektrycznych.
  - Nie wolno ustawiać na niestabilnym podłożu. Urządzenie może upaść i spowodować poważne zranienie lub zgon.
  - Jeżeli urządzenie jest wyposażone w przewód zasilający z wtyczką z trzema stykami, należy ją podłączyć do uziemionego gniazda sieci elektrycznej.

#### Działania prewencyjne i środki ostrożności

Przed podłączeniem i uruchomieniem urządzenia należy uwzględnić następujące zalecenia:

- Nie wolno dopuścić do rozlania cieczy na urządzenie. Nie wolno ustawiać na urządzeniu naczyń napełnionych cieczą, takich jak wazon.
- Nie wolno umieszczać na urządzeniu źródeł nieosłoniętego płomienia, takich jak zapalone świece.
- W przypadku urządzenia z otworami wentylacyjnymi nie wolno przykrywać otworów wentylacyjnych przedmiotami, takimi jak gazety, obrusy lub zasłony. Nie wolno umieszczać urządzenia na łóżku, sofie lub dywanie w sposób powodujący blokowanie otworów w obudowie urządzenia.

- W przypadku niektórych zasilaczy wysoka temperatura (od 40°C do 55°C) powoduje zmniejszenie ich mocy wyjściowej.
- Jeżeli konieczne jest zainstalowanie urządzenia na ścianie lub suficie:
  1. Urządzenie należy zainstalować zgodnie z instrukcjami podanymi w tym podręczniku.
  2. Aby zapobiec zranieniu, należy prawidłowo przymocować urządzenie zgodnie z instrukcjami instalacyjnymi.
- Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza.
- Jeżeli konieczne jest samodzielne podłączenie urządzenia, należy użyć przewodu zasilającego zgodnego z parametrami elektrycznymi podanymi na etykiecie urządzenia. Należy usunąć izolację przewodu na odpowiednim odcinku standardowym narzędziem. Aby zapobiec poważnym konsekwencjom, należy zapewnić odpowiednią długość odcinka przewodu bez izolacji.
- Przed podłączeniem, instalacją lub demontażem urządzenia należy odłączyć jego zasilanie.

**Română**

## Conformitatea cu reglementările și informații privind siguranță

Citiți cu atenție toate informațiile și instrukțiunile din acest document înainte de a utiliza dispozitivul și păstrați-l pentru referințe ulterioare.

Pentru informații și instrucțiuni suplimentare privind dispozitivul, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web la <https://www.hikvision.com> sau <https://www.hi-watch.eu/>. De asemenea, puteți consulta alte documente (dacă există) care însoțesc dispozitivul sau puteți scana codul QR (dacă există) de pe ambalaj pentru a obține mai multe informații.

### PRECIZĂRI LEGALE

ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGISLAȚIA APLICABILĂ, ACEST DOCUMENT ȘI PRODUSUL DESCRIS, ÎMPREUNĂ CU HARDWARE-UL, SOFTWARE-UL ȘI FIRMWARE-UL SĂU, SUNT FURNIZATE „CA ATARE” ȘI „CU TOATE DEFECTELE ȘI ERORILE”. HIKVISION NU OFERĂ NICIO GARANȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, COMERCIALIZAREA, CALITATEA SATISFĂCĂTOARE SAU ADECVAREA PENTRU UN ANUMIT SCOP. UTILIZAREA PRODUSULUI DE CĂTRE DVS. ESTE PE PROPRIUL RISC. ÎN NICI UN CAZ HIKVISION NU VA FI RESPONSABILĂ FAȚĂ DE DVS. PENTRU ORICE DAUNE SPECIALE, SECUNDARE, ACCIDENTALE SAU INDIRECTE, INCLUSIV, PRINTRE ALTELE, DAUNE PRIN PIERDEREA PROFITURILOR DIN AFACERI, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII SAU PIERDEREA DATELOR, DETERIORAREA SISTEMELOR SAU PIERDEREA DOCUMENTAȚIEI, FIE CĂ SE BAZEAZĂ PE ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI, DELICT (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ), RĂSPUNDEREA CU PRIVIRE LA PRODUS SAU ÎN ALT MOD, ÎN LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA PRODUSULUI, CHIAR DACĂ HIKVISION A FOST INFORMATĂ CU PRIVIRE LA POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE SAU PIERDERI.

RECUNOAȘTEȚI CĂ NATURA INTERNETULUI IMPLICĂ RISURI DE SECURITATE INERENTE, IAR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIORRESPONSABILITATE PENTRU FUNCȚIONAREA ANORMALĂ, SCURGEREA DE INFORMAȚII CONFIDENȚIALE SAU ALTE DAUNE REZULTATE DIN ATACURI CIBERNETICE, ATACURI ALE HACKERILOR, INFECTĂRI CU VIRUȘI SAU ALTE RISURI DE SECURITATE PE INTERNET; CU TOATE ACESTE, HIKVISION VA OFERI ASISTENȚĂ TEHNICĂ ÎN TIMP UTIL DACĂ ESTE NECESAR.

SUNTEȚI DE ACORD SĂ UTILIZAȚI ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APLICABILE ȘI VĂ REVINE ÎN ÎNTREGIME RESPONSABILITATEA DE A VĂ ASIGURA CĂ UTILIZAREA DVS. ESTE ÎN CONFORMITATE CU LEGISLAȚIA APLICABILĂ. ÎN SPECIAL, SUNTEȚI RESPONSABIL(Ă) PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS ÎNTR-UN MOD CARE NU ÎNCALCĂ DREPTURILE TERȚILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DREPTURILE DE PUBLICITATE, DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ SAU PROTECȚIA DATELOR ȘI ALTE DREPTURI DE CONFIDENȚIALITATE. NU VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PENTRU UTILIZĂRI FINALE INTERZISE, INCLUSIV PENTRU DEZVOLTAREA SAU PRODUCEREA DE ARME DE DISTRUGERE ÎN MASĂ, DEZVOLTAREA SAU PRODUCEREA DE ARME CHIMICE SAU BIOLOGICE, DESFĂȘURAREA ORICĂROR ACTIVITĂȚI ÎN CONTEXTUL ORICĂRUȘI EXPLOZIBIL NUCLEAR SAU AL UNUI CICLU DE PRODUCȚIE A UNUI COMBUSTIBIL NUCLEAR CARE NU PREZINTĂ SIGURANȚĂ SAU ÎN SPRIJINUL ÎNCĂLCĂRII DREPTURILOR OMULUI.

ÎN CAZUL UNOR CONFLICTE ÎNTRE ACEST DOCUMENT ȘI LEGEA APLICABILĂ, ACEASTA DIN URMĂ PREVALEAZĂ.

---

**Aceste clauze se aplică numai produselor care poartă marca sau informațiile corespunzătoare.**

---

### Declarație de conformitate UE

Acest produs și – dacă este cazul – accesoriile furnizate sunt marcate cu „CE” și, prin urmare, sunt conforme cu standardele europene armonizate aplicabile enumerate în Directiva 2014/30/UE (EMCD) și Directiva 2011/65/UE (RoHS).

Notă: Produsele cu o tensiune de intrare cuprinsă între 50 și 1000 V c.a. sau 75 și 1500 V c.c. sunt conforme cu Directiva 2014/35/UE (LVD), iar restul produselor sunt conforme cu Directiva 2001/95/CE (GPSD). Verificați informațiile specifice privind sursa de alimentare pentru referință.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Avertizare: Într-un mediu casnic, produsul din clasa A poate cauza interferențe radio, astfel că utilizatorul poate fi obligat să ia măsuri adecvate.



Directiva 2012/19/UE (directiva DEEE): Produsele marcate cu acest simbol nu pot fi eliminate ca deșeuri municipale nesortate în Uniunea Europeană. Pentru o reciclare adecvată, returnați acest produs furnizorului local la achiziționarea unui echipament nou echivalent sau predați-l într-unul dintre punctele de colectare desemnate. Pentru mai multe informații, consultați: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



Regulamentul (UE) 2023/1542 (Regulamentul privind bateriile): Acest produs conține o baterie și este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2023/1542. Bateria nu pot fi eliminată ca deșeu municipal nesortat în Uniunea Europeană. Consultați documentația produsului pentru informații specifice despre baterie. Bateria este marcată cu acest simbol, care poate include litere pentru a indica cadmiul (Cd) sau plumbul (Pb). Pentru o reciclare corectă, returnați bateria furnizorului dvs. sau la un punct de colectare desemnat. Pentru mai multe informații, consultați: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Informații privind siguranța

Vă rugăm să citiți cu atenție toate informațiile de siguranță înainte de utilizare.

- Configurarea corectă a tuturor parolelor și a altor setări de securitate este responsabilitatea persoanei care efectuează instalarea și/sau a utilizatorului final.
- Conectați ferm fișa la mufa de alimentare. Nu conectați mai multe dispozitive la un adaptor de alimentare. Opriti dispozitivul înainte de a conecta și deconecta accesorii și periferice.
- Priza electrică va fi instalată în apropierea echipamentului pentru a fi ușor accesibilă.
- Pentru dispozitivul cu semnul ⚡ care indică existența tensiunii periculoase, conductorii externi către borne trebuie instalați de o persoană calificată.
- Acest echipament nu este adecvat pentru utilizarea în locații în care este posibil să fie prezenți copii.



### Avertizare:

1. Nu ingerați bateria. Pericol de arsuri chimice!
2. Acest produs conține o baterie cu celulele primare tip buton sau monedă. Dacă bateria cu monedă/buton este înghițită, aceasta poate provoca arsuri interne grave în doar 2 ore și poate duce la deces.
3. Înlocuirea necorespunzătoare a bateriei cu un tip incorect poate anula o protecție (de exemplu, în cazul unor tipuri de baterii cu litium).
4. Nu aruncați bateria în foc sau într-un cuptor încins și nici nu striviți sau tăiați mecanic bateria, deoarece aceasta poate provoca o explozie.
5. Nu lăsați bateria într-un mediu înconjurător cu temperaturi extrem de ridicate, ceea ce poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
6. Nu supuneți bateria la o presiune extrem de scăzută a aerului, care poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
7. Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.

- Dacă de la dispozitiv apar fum, miros sau zgomot, opriți imediat alimentarea, deconectați cablul de alimentare și contactați centrul de service.
- Utilizați dispozitivul împreună cu un UPS și utilizați HDD-ul recomandat din fabrică dacă este posibil.
- Pentru dispozitivul cu ventilatoare sau motoare, țineți părțile corpului departe de palele ventilatorului sau motoare. Deconectați sursa de alimentare în timpul întreținerii.
- Nu atingeți componentele neizolate (precum contactele metalice ale bornelor de intrare) și așteptați cel puțin 5 minute, întrucât poate exista electricitate și după oprirea dispozitivului.
- Nu amplasați niciodată dispozitivul într-o loc instabil. Dispozitivul poate cădea, cauza vătămări corporale sau decesul.
- Dacă dispozitivul utilizează o fișă de sursă de alimentare cu 3 pini, trebuie conectat corespunzător la o priză cu împământare.

**Sfaturi preventive și de atenționare**

Înainte de a conecta și utiliza dispozitivul, țineți seama de următoarele sfaturi:

- Dispozitivul nu trebuie să fie expus la picurare sau stropire cu apă și nu trebuie să fie așezate pe el obiecte pline cu lichide, cum ar fi vase.
- Pe dispozitiv nu trebuie așezate surse de flăcări deschise precum lumânări aprinse.
- Pentru dispozitivul cu orificii de ventilație, ventilația nu trebuie îngreunată prin acoperirea orificiilor de ventilație cu obiecte precum ziare, fețe de masă și draperii. Orificiile nu trebuie să fie niciodată blocate prin așezarea dispozitivului pe un pat, o canapea, un covor sau o altă suprafață similară.
- La temperaturi de lucru ridicate (40 °C (104 °F) până la 55 °C (131 °F)), puterea anumitor adaptoare de alimentare poate scădea.
- Dacă dispozitivul trebuie instalat pe perete sau plafon,
  1. Instalați dispozitivul în conformitate cu instrucțiunile din acest manual.
  2. Pentru a preveni rănirea, acest dispozitiv trebuie să fie fixat ferm de suprafața de instalare, în conformitate cu instrucțiunile de instalare.
- Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta.
- Dacă este necesar să cablați dvs. dispozitivul, selectați cablul cablului corespunzător pentru alimentarea electrică în conformitate cu parametrii electrici specificați pe eticheta dispozitivului. Dezizolați cablul cu un dezizolator standard în poziția corespunzătoare. Pentru a evita eventuale consecințe grave, lungimea cablului dezizolat trebuie să fie corespunzătoare și conductorii nu trebuie expuși.
- Asigurați-vă că, înainte de a conecta, a instala sau a dezasambla dispozitivul, acesta a fost, în prealabil, deconectat de la sursa de alimentare electrică.

**Slovenčina****Súlad s regulačnými predpismi a bezpečnostné informácie**

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte všetky informácie a pokyny v tomto dokumente a uschovajte si ho na ďalšie použitie.

Ďalšie informácie o zariadeniach a pokyny nájdete na našej webovej adrese <https://www.hikvision.com> alebo <https://www.hi-watch.eu/>.

Ďalšie informácie získate aj z iných dokumentov (ak existujú) priložených k zariadeniu alebo naskenovaním kódu QR (ak existuje) na obale.

**PRÁVNÉ VYHLÁSENIE O VYLÚČENÍ ZODPOVEDNOSTI**

V MAXIMÁLNO M OŽNOM ROZSAHU, KTORÝ POVOBUJÚ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY, SA TENTO DOKUMENT A OPÍSANÝ PRODUKT SPOLU S JEHO HARDVÉROM, SOFTVÉROM A FIRMVÉROM, DODÁVAJÚ V STAVE „AKO SÚ“ A „SO VŠETKÝMI PORUCHAMI A CHYBAMI“. SPOLOČNOSŤ HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽIADNE VÝSLOVNÉ ANI PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, OKREM INÉHO VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. POUŽÍVANIE PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. SPOLOČNOSŤ HIKVISION V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBNÉ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ ALEBO NEPRIAME ŠKODY, OKREM INÉHO VRÁTANE ŠKÔD Z ÚŠLEHO PODNIKATELSKÉHO ZISKU, PRERUŠENIA PODNIKANIA, STRATY ÚDAJOV, POŠKODENIA SYSTÉMOV ALEBO STRATY DOKUMENTÁCIE, ČI UŽ NA ZÁKLADE PORUŠENIA ZMLUVY, PREČINU (VRÁTANE NEDBALOSTI), ZODPOVEDNOSTI ZA PRODUKT ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM PRODUKTU, A TO ANI V PRÍPADE, AK BOLA SPOLOČNOSŤ HIKVISION UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD.

UZNÁVATE, ŽE POVAHA INTERNETU UMOŽŇUJE INHERENTNÉ BEZPEČNOSTNÉ RIZIKÁ A SPOLOČNOSŤ HIKVISION NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA NEŠTANDARDNÚ PREVÁDZKU, ÚNIK OSOBNÝCH ÚDAJOV ANI ZA INÉ ŠKODY V DÔSLEDKU KYBERNETICKÉHO ÚTOKU, HAKERSKÉHO ÚTOKU, VÍRUSOVEJ INFIEKIE ALEBO INÝCH BEZPEČNOSTNÝCH RIZÍK SIETI INTERNET; V PRÍPADE POTREBY VŠAK SPOLOČNOSŤ HIKVISION POSKYTNE VČASNÚ TECHNICKÚ PODPORU.

SÚHLASÍTE S POUŽÍVANÍM TOHTO PRODUKTU V SÚLADE SO VŠETKÝMI PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI A NESIETE VÝHRADNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA ZABEZPEČENIE, ABY VAŠE POUŽÍVANIE BOLO V SÚLADE S PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI. STE OZVLÁŠŤ ZODPOVEDNÍ ZA POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU SPÔSOBOM, KTORÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TRETÍCH STRÁN, OKREM INÉHO PRÁVA PUBLICITY, PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA, PRÁVA NA OCHRANU ÚDAJOV A INÉ PRÁVA NA OCHRANU SÚKROMIA. TENTO PRODUKT NESMIETE POUŽÍVAŤ NA ŽIADNE ZAKÁZANÉ ÚČELY VRÁTANE VÝVOJA ALEBO VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENIA, VÝVOJA ALEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ALEBO BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ, AKÝCHKOĽVEK AKTIVÍT V SÚVISLOSTI S AKOUKOĽVEK JADROVOU VÝBUŠNINOU ALEBO NEBEZPEČNÝM CYKLOM JADROVÉHO PALIVA, ALEBO NA PODPORU ZNEUŽÍVANIA ĽUDSKÝCH PRÁV.

V PRÍPADE AKÉHOKOĽVEK NESÚLADE MEDZI TÝMTO DOKUMENTOM A PRÍSLUŠNÝMI PRÁVNÝMI PREDPISMI MAJÚ PREDNOSŤ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY.

Tieto ustanovenia platia len pre produkty s príslušným označením alebo údajom.

## Vyhlasenie o zhode s predpismi EÚ



Tento produkt a dodané príslušenstvo, ak je to relevantné, sú takisto označené značkou „CE“, takže sú v súlade s príslušnými harmonizovanými európskymi normami uvedenými v smernici 2014/30/EÚ (EMCD) a smernici 2011/65/EÚ (RoHS).

Poznámka: Produkty so vstupným napätím v rozsahu 50 až 1000 V striedavého prúdu alebo 75 až 1500 V jednosmerného prúdu sú v súlade so smernicou 2014/35/EÚ (LVD) a ostatné produkty sú v súlade so smernicou 2001/95/ES (GPSD). Prečítajte si informácie o konkrétnom zdroji napájania.

Úplný text vyhlásenia o súlade pre EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Upozornenie: V domácom prostredí môže tento produkt triedy A spôsobovať rádiové rušenie, v takom prípade bude používateľ musieť vykonať primerané opatrenia.



Smernica 2012/19/EÚ (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení): Produkty označené týmto symbolom sa v rámci Európskej únie nesmú likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Po zakúpení ekvivalentného nového zariadenia zrecyklujte produkt tým, že ho odovzdáte miestnemu dodávateľovi alebo ho zlikvidujete na určených zberných miestach. Ďalšie informácie nájdete na: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



Nariadenie (EÚ) 2023/1542 (nariadenie o batériách): Tento výrobok obsahuje batériu a je v súlade s nariadením (EÚ) 2023/1542. Batéria sa v rámci Európskej únie nesmie likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Konkrétne informácie o batérii nájdete v dokumentácii produktu. Batéria je označená týmto symbolom, ktorý môže obsahovať písmená označujúce obsah kadmia (Cd) alebo olova (Pb). Zrecyklujte batériu tým, že ju odovzdáte dodávateľovi alebo ju zlikvidujete na určenom zbernom mieste. Ďalšie informácie nájdete na: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Bezpečnostné informácie

Pred použitím si pozorne prečítajte všetky bezpečnostné informácie.

- Za správnu konfiguráciu všetkých hesiel a iných nastavení zabezpečenia zodpovedá inštalátor alebo koncový používateľ.
- Pevne pripojte zástrčku do zásuvky napájania. Nepripájajte viacero zariadení k jednému napájaciemu adaptéru. Pred pripájaním a odpájaním príslušenstva a periférnych zariadení vypnite napájanie zariadenia.
- Zásuvka musí byť nainštalovaná v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná.
- Na zariadení, ktoré je označené symbolom nebezpečného napätia ⚡, musí externé vodiče pripájať ku koncovkám vyškolená osoba.
- Toto zariadenie nie je vhodné na používanie na miestach, na ktorých sa môžu vyskytovať deti.



Upozornenie:

1. Zabráňte prehltnutiu batérie. Nebezpečenstvo chemických popálení!
2. Tento produkt obsahuje plochú/gombíkovú batériu. V prípade prehltnutia plochej/gombíkovej batérie môže dôjsť k vážnym vnútorným popáleninám už v priebehu 2 hodín, ktoré môžu spôsobiť smrť.
3. Pri nevhodnej výmene batérie za nesprávny typ sa môže deaktivovať bezpečnostný prvok (napríklad pri niektorých typoch lítiových batérií).
4. Batériu nekladajte do ohňa alebo horúcej rúry ani ju mechanicky nedrvtite ani nerezte, pretože by to mohlo spôsobiť výbuch.
5. Batériu nenechávajte v prostredí s mimoriadne vysokou teplotou, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov.
6. Batériu nevystavujte mimoriadne nízkemu tlaku vzduchu, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov.
7. Použitie batérie zlikvidujte podľa príslušných pokynov.

- Ak zo zariadenia vychádza dym, zápach alebo hluk, ihneď vypnite napájanie, odpojte napájací kábel a obráťte sa na servisné stredisko.
- Zariadenie používajte spolu so záložným zdrojom UPS, a ak je to možné, používajte výrobcom odporúčaný pevný disk.
- Ak má dané zariadenie ventilátor s lopatkami alebo motory, dbajte na to, aby časti tela neprišli do kontaktu s lopatkami ventilátora ani s motormi. Počas servisu odpojte zdroj napájania.
- Nedotýkajte sa odkrytých komponentov (ako sú kovové kontakty prívodov) a počkajte aspoň 5 minút, pretože po vypnutí zariadenia môže byť stále prítomná elektrina.
- Nikdy neumiestňujte zariadenie na nestabilné miesto. Zariadenie môže spadnúť, v dôsledku čoho môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo usmrteniu.
- Ak zariadenie používa 3-koľíkovú zástrčku do zdroja napájania, musí byť správne pripojená k uzemnenej sieťovej zásuvke.

## Preventívne a výstražné tipy

Pred pripojením a prevádzkou zariadenia si odporúčame nasledujúce tipy:

- Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkajúcim ani striekajúcim kvapalinám a na zariadenie sa nesmú umiestňovať žiadne predmety naplnené kvapalinou, napríklad vázy.
- Na zariadenie sa nesmú umiestňovať žiadne zdroje otvoreného ohňa, napríklad zapálené sviečky.
- Ak má dané zariadenie ventilačné otvory, tieto ventilačné otvory sa nesmú znefunkčniť prekrytím ventilačných otvorov predmetmi, napríklad novinami, obrusmi alebo záclonami. Otvory nesmú byť nikdy zablokované umiestnením zariadenia na posteľ, pohovku, koberec alebo na iný podobný povrch.
- Pri vysokej pracovnej teplote (40 °C (104 °F) až 55 °C (131 °F)) sa môže výkon niektorých napájacích adaptérov znížiť.
- Ak je zariadenie určené na montáž na stenu alebo na strop:
  1. Zariadenie namontujte podľa pokynov v tejto príručke.
  2. Aby sa predišlo zraneniu, musí byť zariadenie bezpečne pripevnené k inštalačnému povrchu podľa inštalačných pokynov.
- Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér.
- Ak zariadenie musíte pripojiť sami, vyberte príslušný kábel na napájanie podľa elektrických parametrov uvedených na zariadení. Odizolujte kábel pomocou štandardného odstraňovača izolácie káblov na príslušnom mieste. Aby sa predišlo vážnym následkom, dĺžka odizolovaného kábla musí byť primeraná a vodiče nesmú byť odkryté.
- Pred pripájaním, inštaláciou alebo demontážou zariadenia sa uistite, že je odpojené napájanie.

## Bahasa Indonesia

### Kepatuhan terhadap Peraturan dan Informasi Keselamatan

Baca semua informasi dan petunjuk dalam dokumen ini secara cermat sebelum menggunakan perangkat dan simpan jika sewaktu-waktu dibutuhkan.

Untuk informasi dan petunjuk lain tentang perangkat, kunjungi situs web kami di <https://www.hikvision.com> atau <https://www.hi-watch.eu/>. Lihat dokumen lain (jika ada) yang menyertai perangkat atau pindai kode QR (jika ada) pada kemasan untuk memperoleh informasi lain.

### PENAFIAN HUKUM

SEPANJANG DIPERBOLEHKAN OLEH PERATURAN YANG BERLAKU, DOKUMEN INI DAN PRODUK YANG DIJELASKAN, BERSERTA PERANGKAT KERAS, PERANGKAT LUNAK, DAN FIRMWARE, DISEDIAKAN "SEPERTI ADANYA" DAN "DENGAN SEMUA CACAT DAN KESALAHAN". HIKVISION TIDAK MEMBERIKAN JAMINAN TERURUT ATAU PUN TERSIRAT, TERMASUK TIDAK TERBATAS PADA, JAMINAN KOMERSIAL, KUALITAS MEMUASKAN, ATAU PUN KECOCOKAN UNTUK TUJUAN TERTENTU. PENGGUNAAN PRODUK OLEH ANDA ADALAH ATAS RISIKO ANDA SENDIRI. DALAM SEGALA HAL, HIKVISION TIDAK BERTANGGUNG JAWAB KEPADA ANDA ATAS KERUSAKAN KHUSUS, IKUTAN, INSIDENTIAL, ATAU TIDAK LANGSUNG, TERMASUK, ANTARA LAIN, KERUGIAN AKIBAT HILANGNYA LABA USAHA, TERGANGGUNYA USAHA, ATAU HILANGNYA DATA, KERUSAKAN SISTEM, ATAU HILANGNYA DOKUMEN, BAIK BERDASARKAN PELANGGARAN ATAS KONTRAK, TINDAKAN MELAWAN HUKUM (TERMASUK KELALAIAN), KEWAJIBAN PRODUK, ATAU LAINNYA, TERKAIT PENGGUNAAN PERANGKAT LUNAK, MESKIPUN HIKVISION SUDAH DIBERITAHU ADANYA POTENSI KERUSAKAN ATAU KERUGIAN SEMACAM ITU.

ANDA MENGAKUI BAHWA SIFAT INTERNET MENGHADIRKAN RISIKO KEAMANAN TIDAK TERLIHAT, DAN HIKVISION TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS ABNORMALITAS PENGOPERASIAN, KEBOCORAN PRIVASI, ATAU KERUSAKAN LAIN AKIBAT SERANGAN SIBER, SERANGAN

PERETAS, INFEKSI VIRUS, DAN RISIKO KEAMANAN INTERNET LAINNYA; AKAN TETAPI, HIKVISION AKAN MENYEDIKAKAN DUKUNGAN TEKNIS SECARA BERKALA JIKA DIBUTUHKAN.

ANDA SETUJU UNTUK MENGGUNAKAN PRODUK INI DENGAN MEMATUHI SEMUA PERATURAN YANG BERLAKU DAN ANDA SECARA PRIBADI BERTANGGUNG JAWAB MEMASTIKAN PENGGUNAAN OLEH ANDA MEMATUHI PERATURAN YANG BERLAKU. SECARA KHUSUS, ANDA BERTANGGUNG JAWAB MENGGUNAKAN PRODUK DENGAN CARA YANG TIDAK MELANGGAR HAK-HAK PIHAK KETIGA, TERMASUK TANPA BATASAN PADA, HAK PUBLISITAS, HAK KEKAYAAN INTELEKTUAL, ATAU PERLINDUNGAN DATA DAN HAK PRIVASI LAINNYA. ANDA DILARANG MENGGUNAKAN PRODUK UNTUK PENGGUNAAN AKHIR YANG DILARANG, TERMASUK PENGEMBANGAN ATAU PRODUKSI SENJATA PEMUSNAH MASSAL, PENGEMBANGAN ATAU PRODUKSI SENJATA KIMIA ATAU BIOLOGIS, AKTIVITAS YANG BERHUBUNGAN DENGAN BAHAN PELEDAK NUKLIR ATAU DAUR BAHAN BAKAR NUKLIR SECARA TIDAK AMAN ATAU UNTUK MENDUKUNG PELANGGARAN HAK ASASI MANUSIA.

JIKA TERJADI PERTENTANGAN ANTARA DOKUMEN INI DAN PERATURAN YANG BERLAKU, MAKA YANG BERLAKU ADALAH PERATURAN TERSEBUT.

---

**Klausul ini hanya berlaku untuk produk yang memuat tanda atau informasi yang sesuai.**

---

## Pernyataan Kepatuhan UE



Produk ini dan, jika berlaku, juga aksesori yang disediakan mencantumkan tanda "CE" dan oleh karena itu mematuhi standar Eropa yang diharmonisasi dan berlaku berdasarkan Direktif 2014/30/UE (EMCD) dan Direktif 2011/65/UE (RoHS).

Catatan: Produk dengan voltase masukan dalam rentang 50 hingga 1000 VAC atau 75 hingga 1500 VDC mematuhi Direktif 2014/35/UE (LVD), sementara produk lainnya mematuhi Direktif 2001/95/EC (GPSD). Harap memeriksa informasi satu daya spesifik sebagai referensi.

Teks lengkap deklarasi kesesuaian UE tersedia di alamat internet berikut:

<https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Peringatan: Di lingkungan rumah tinggal, produk kelas A dapat menimbulkan interferensi radio, dalam kondisi tersebut pengguna mungkin diharuskan untuk mengambil langkah-langkah yang memadai.



Direktif 2012/19/UE (WEEE Directive): Produk yang bertanda simbol ini tidak boleh dibuang sebagai sampah umum yang tidak disortir di wilayah Uni Eropa. Agar dapat didaur ulang sesuai ketentuan, kembalikan produk ini ke toko terdekat saat Anda membeli peralatan pengganti yang baru, atau buang pada titik pengumpulan yang ditentukan. Untuk informasi lebih lengkap, kunjungi: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



Peraturan (UE) 2023/1542 (Peraturan tentang Baterai): Produk ini mengandung baterai yang sesuai dengan Peraturan (EU) 2023/1542. Baterai ini tidak boleh dibuang sebagai sampah umum yang tidak disortir di wilayah Uni Eropa. Lihat dokumentasi produk untuk informasi spesifik tentang baterai. Baterai ditandai dengan simbol ini, yang mungkin disertai huruf untuk menandakan kadmium (Cd), atau timbal (Pb). Agar dapat didaur ulang sesuai ketentuan, kembalikan baterai ke toko atau titik pengumpulan yang ditentukan. Untuk informasi lebih lengkap, kunjungi: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Informasi Keselamatan

Baca semua informasi keselamatan dengan teliti sebelum menggunakan perangkat.

- Ketepatan konfigurasi semua kata sandi dan pengaturan keamanan lainnya menjadi tanggung jawab penginstal dan/atau pengguna akhir.
- Masukkan steker sepenuhnya ke stopkontak. Hindari penggunaan satu adaptor listrik untuk beberapa perangkat. Matikan perangkat sebelum menghubungkan dan melepas sambungan listrik ke aksesori dan perangkat tambahan.
- Lubang stopkontak harus dipasang di dekat peralatan dan mudah diakses.
- Untuk perangkat dengan tanda ⚡ yang berarti berbahaya saat dialiri listrik, pengkabelan eksternal yang terhubung ke terminal memerlukan pemasangan yang dilakukan oleh tenaga terlatih.
- Peralatan ini tidak cocok untuk digunakan di lokasi anak-anak beraktivitas.



## Peringatan:

1. Jangan menelan baterai. Bahaya Luka Bakar Kimia!
2. Produk ini menggunakan baterai sel berbentuk koin/kancing. Baterai sel koin/kancing, jika tertelan, dapat menyebabkan luka bakar internal serius hanya dalam waktu 2 jam dan dapat mengakibatkan kematian.
3. Penggantian baterai yang tidak tepat dengan baterai dari jenis yang salah dapat memengaruhi keamanan (misalnya, untuk beberapa jenis baterai litium).
4. Jangan membuang baterai ke dalam api atau oven panas, atau menghancurkan atau memotongnya secara mekanis, karena dapat menyebabkan ledakan.
5. Jangan meletakkan baterai di lingkungan yang bersuhu sangat tinggi, karena dapat menyebabkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.
6. Jangan membiarkan baterai terpapar tekanan udara yang sangat rendah, karena dapat menyebabkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.
7. Buang baterai bekas sesuai petunjuk.

- Jika muncul asap, bau, atau derau dari perangkat, segera matikan perangkat, cabut kabel daya, lalu hubungi pusat servis.
- Gunakan perangkat dengan UPS, dan gunakan HDD yang direkomendasikan pabrik jika memungkinkan.
- Untuk perangkat dengan bilah kipas atau motor, jauhkan anggota tubuh dari bilah kipas atau motor. Lepaskan sambungan listrik saat melakukan servis.
- Jangan menyentuh komponen yang terbuka (seperti kotak logam pada inlet) dan tunggu setidaknya 5 menit, karena arus listrik mungkin masih tersisa setelah perangkat dimatikan.
- Jangan pernah menempatkan perangkat ini di lokasi yang tidak stabil. Perangkat dapat terjatuh dan menyebabkan cedera serius hingga kematian.
- Jika perangkat menggunakan steker catu daya 3 kaki, perangkat harus tersambung ke stopkontak listrik yang dibumikan dengan benar.

## Kiat Pencegahan dan Peringatan

Sebelum menghidupkan dan mengoperasikan perangkat, perhatikan kiat-kiat berikut:

- Perangkat ini tidak boleh terkena tetesan atau percikan air, dan benda berisi air, seperti vas, tidak boleh diletakkan di atas perangkat.
- Jangan meletakkan sumber nyala api terbuka, seperti lilin yang menyala, di atas perangkat.
- Untuk perangkat dengan bukaan ventilasi, jangan menghalangi lubang ventilasi dengan benda-benda seperti koran, taplak, dan tirai. Jangan menghalangi lubang ventilasi dengan menempatkan perangkat di atas ranjang, sofa, atau permukaan sejenis lainnya.
- Dalam suhu kerja tinggi (40 °C (104 °F) hingga 55 °C (131 °F)), daya dari beberapa adaptor dapat menurun.
- Jika perangkat perlu dipasang di dinding atau plafon,
  1. Pasang perangkat sesuai petunjuk di dalam manual ini.
  2. Untuk mencegah cedera, pasang perangkat ini dengan erat ke permukaan pemasangan sesuai petunjuk pemasangan.
- Jika adaptor daya disediakan dalam kemasan perangkat, hanya gunakan adaptor yang disediakan.
- Jika perangkat memerlukan pengkabelan yang Anda lakukan sendiri, pilih kabel yang sesuai untuk menyuplai daya sesuai parameter listrik yang tertera pada perangkat. Lepas selubung kabel dengan alat pelucut kabel standar pada posisi yang sesuai. Untuk menghindari dampak yang parah, panjang kawat yang dikelupas harus sesuai, dan konduktor tidak boleh terbuka.
- Pastikan aliran daya dimatikan sebelum Anda menyambung, memasang, atau membongkar perangkat.

စည်းမျဉ်းစည်းကမ်း လိုက်နာရန်နှင့် ဘေးကင်းရေး အချက်အလက် စက်ကုန်အသုံးပြုမီ ဤစာရွက်စာတမ်းရှိ အချက်အလက်နှင့် ညွှန်ကြားချက်အားလုံးကို သေချာဖတ်ပြီး နောင်တွင် ကိုးကားရန်အတွက် သိမ်းဆည်းထားပါ။

ဤကိရိယာတို့နှင့် ပတ်သက်ပြီး နောက်ထပ်အချက်အလက်များနှင့် လမ်းညွှန်ချက်များကို ကျွန်ုပ်တို့ဝက်ဘ်ဆိုက် <https://www.hikvision.com> သို့မဟုတ် <https://www.hi-watch.eu> တွင် ကြည့်ရှုနိုင်သည်။ စက်နှင့်အတူပါရှိသော အခြားစာရွက်စာတမ်းများ (ရှိပါက) ကိုလည်း ကိုးကားနိုင်သည် သို့မဟုတ် အချက်အလက်ပိုမိုရရှိရန် ထုပ်ပိုးမှုတွင် QR ကုဒ် (ရှိပါက) စကန်ဖတ်နိုင်သည်။

ဥပဒေကြောင်းဆိုင်ရာ ဖော်ထုတ်ချက် တည်ဆဲ ဥပဒေအရ အမြင့်ဆုံး ခွင့်ပြုထားသည့် အတိုင်းအတာ အထိ ဤစာရွက်စာတမ်းနှင့် ဖော်ပြထားသော ထုတ်ကုန်ကို ယင်း၏ ဟာဒ်ဝဲ၊ ဆော့ဖ်ဝဲ၊ နှင့် ဖမ်းဝဲ များနှင့်အတူ “ရှိသည့်အတိုင်း” နှင့် “ချို့ယွင်းချက်များနှင့် အမှားများနှင့်” ပေးထားသည်။ HIKVISION သည် ကန့်သတ်မှု၊ ကုန်သွယ်နိုင်စွမ်း၊ ကျေနပ်လောက်ဖွယ် အရည်အသွေး၊ သို့မဟုတ် သီးခြားရည်ရွယ်ချက် တစ်စုံတစ်ခုအတွက် ကြံ့ခိုင်မှုများ မရှိခြင်း အပါအဝင် မည်သည့် အာမခံချက်များကို အတိအလင်း ဖြစ်စေ သွယ်ဝိုက်၍ ဖြစ်စေ ပေးထားခြင်း မရှိပါ။ ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုပါက သင့်ဘာသာသင် တာဝန်ယူ ရမည်။ မည်သည့်အခြေအနေတွင်မဆို စာချုပ်ချိုးဖောက်မှုကြောင့်ဖြစ်စေ၊ အကျိုးပျက်စီး၍ဖြစ်စေ (ပေါ့လျော့မှု အပါအဝင်)၊ ထုတ်ကုန်ပစ္စည်း ပြဿနာ ကြောင့်ဖြစ်စေ၊ သို့မဟုတ်ပါက ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုမှုကြောင့် ဖြစ်စေ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း အကျိုးအမြတ် ဆုံးရှုံးမှု၊ သို့မဟုတ် အချက်အလက် ဆုံးရှုံးမှု၊ စနစ်များ ယိုယွင်းပျက်စီးမှု သို့မဟုတ် စာရွက်စာတမ်း ပျက်စီး ပျောက်ဆုံးမှုကြောင့် ထိခိုက်မှုများ အပါအဝင် အထူးတလည်၊ အကျိုးဆက်စပ်၍ မတော်တဆ သို့မဟုတ် တိုက်ရိုက် ထိခိုက်မှုများအတွက် ထိုထိခိုက်မှု သို့မဟုတ် ဆုံးရှုံးမှုများအကြောင်း HIKVISION အား အကြံပြု အသိပေးပြီး ဖြစ်စေကာမူ HIKVISION မှ တာဝန်ယူမည် မဟုတ်ပါ။

အင်တာနက် သဘောသဘာဝအရ တည်ရှိဆဲ လုံခြုံရေး ဘေးအန္တရာယ်များ ပေးနိုင်သည်ကို သင် အသိအမှတ်ပြုပြီး ပုံမှန်မဟုတ်သော လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှု၊ ပုဂ္ဂိုလ်ရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက် ပေါက်ကြားမှု သို့မဟုတ် ဆိုင်ဘာ တိုက်ခိုက်မှုများ၊ ဟက်ကာ တိုက်ခိုက်မှုများ၊ ဝိုင်းရပ်စ် ကူးစက်မှု သို့မဟုတ် အခြား အင်တာနက် လုံခြုံရေး အန္တရာယ်များ၏ ရလဒ်အဖြစ် ဖြစ်ပေါ်လာသော အခြားပျက်စီးမှုများ၊ အပေါ် HIKVISION သည် တာဝန်ယူလိမ့်မည်မဟုတ်ပါ။ သို့ရာတွင် HIKVISION သည် လိုအပ်ပါက နည်းပညာပံ့ပိုးမှုကို အချိန်နှင့် တစ်ပြေးညီပေးသွားမည်။

သင်သည် အကျိုးဝင်သော ဥပဒေများနှင့် အညီ ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုရန် သဘောတူညီပြီး သင်၏ အသုံးပြုမှုသည် အကျိုးဝင်သော ဥပဒေနှင့် ကိုက်ညီစေရန် သင်က လုံးဝ တာဝန်ခံရမည် ဖြစ်သည်။ အထူးသဖြင့် သင်သည် ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုရာတွင် အများပြည်သူ၏ အခွင့်အရေးများ၊ အသိပညာ ပိုင်ဆိုင်မှု အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် အချက်အလက် ကာကွယ်ရေး နှင့် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်ရေး ဆိုင်ရာ အချက်အလက် လုံခြုံမှု အခွင့်အရေးများ အပါအဝင် ဖြစ်သော်လည်း ယင်းတို့သာ အကန့်အသတ်မဟုတ်ဘဲ အပြင်အပ လူပုဂ္ဂိုလ် များ၏ အခွင့်အရေးများကို ချိုးဖောက်သော ပုံစံဖြင့် အသုံးပြုခြင်း မပြုရန် သင့်တွင် တာဝန်ရှိသည်။ လူအစုအပြုံလိုက် သေကြေပျက်စီးစေနိုင်သော လက်နက်များ တီထွင် ဖန်တီးခြင်း သို့မဟုတ်

ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ဓာတု သို့မဟုတ် ဇီဝ လက်နက်များ တီထွင်ဖန်တီးခြင်း သို့မဟုတ် ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ မည်သည့် ပေါက်ကွဲစေတတ်သော နျူကလီးယား လက်နက် သို့မဟုတ် ဘေးကင်းလုံခြုံမှု မရှိသော နျူကလီးယား လောင်စာ သံသရာတို့နှင့် သက်ဆိုင်သော အခြေအနေတွင် သို့မဟုတ် လူ့အခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုကို ပံ့ပိုးသော လုပ်ဆောင်မှု တစ်စုံတရာ တို့ အပါအဝင် မည်သည့် အဆုံးသတ် အသုံးပြုမှု အတွက်ကိုမဆို သင်သည် ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုခြင်း မပြုရပါ။

ဤစာရွက်စာတမ်းနှင့် တည်ဆဲ ဥပဒေအကြား ကွဲပြားခြားနားမှု တစ်စုံတရာရှိလာခဲ့ပါက ဥပဒေက အတည်ဖြစ်သည်။

ဤအပိုစိတ်များသည် သက်ဆိုင်ရာ အမှတ်အသား သို့မဟုတ် အချက်အလက်များ ပါရှိသော ထုတ်ကုန်များနှင့်သာ သက်ဆိုင်ပါသည်။

**EU လိုက်နာရန် ထုတ်ပြန်ချက်**



ဤထုတ်ကုန် နှင့် - သက်ဆိုင်ပါက- ထည့်သွင်းပါရှိသော အပိုပစ္စည်းများမှာလည်း "CE" အမှတ်အသား ပါရှိသည်။ သို့ဖြစ်ရာ 2014/30/EU (EMCD) လမ်းညွှန်ချက် နှင့် 2011/65/EU (RoHS) တို့အောက်ရှိ စာရင်း ပြုစုထားသော သက်ဆိုင်ရာ ဟန်ချက်ညီသော ဥရောပ စံချိန်စံညွှန်းများနှင့် ကိုက်ညီသည်။

မှတ်ချက်- 50 မှ 1000 VAC အတွင်း သို့မဟုတ် 75 မှ 1500 VDC အတွင်း အဝင်ဗို့အားရှိသော ထုတ်ကုန်များသည် လမ်းညွှန်ချက် 2014/35/EU (LVD) နှင့် ကိုက်ညီပြီး ကျွန်ုပ်တို့ထုတ်ကုန်များသည် လမ်းညွှန်ချက် 2001/95/EC (GPSD) နှင့် ကိုက်ညီပါသည်။ သတ်မှတ်ထားသော ပါဝါ ပေးသွင်းမှု အချက်အလက်ကို ကိုးကားချက်များအတွက် ကျေးဇူးပြု၍ စိစစ်ပါ။

EU လိုက်နာရန်ထုတ်ပြန်ချက်ပါ စာသားအပြည့်အစုံကို အောက်ပါအင်တာနက်လိပ်စာ <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity> တွင် ရရှိနိုင်ပါသည်။

သတိပေးချက်- အိမ်တွင်းသုံးဖြစ်ပါက အမျိုးအစား A ထုတ်ကုန်တို့သည် ရေဒီယိုလှိုင်း အနှောင့်အယှက်များ ဖြစ်စေနိုင်ပြီး ထိုသို့ဖြစ်လာလျှင် အသုံးပြုသူက သင့်လျော်သလို ဖြေရှင်းဆောင်ရွက်ရန် လိုနိုင်သည်။

2012/19/EU ညွှန်ကြားချက် (WEEE ညွှန်ကြားချက်)- ဤသင်္ကေတ ကပ်ထားသည့် ထုတ်ကုန်များကို ဥရောပသမဂ္ဂအတွင်း ရောနှောစည်ပင်အမှိုက်အနေဖြင့် စွန့်ပစ်နိုင်ခြင်း မရှိပါ။ သေချာစွာ ရီဆိုင်ကယ်လုပ်ရန်အတွက် ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းကို အလားတူ ပစ္စည်းအသစ်တစ်ခု ဝယ်ယူချိန်တွင် သင့်နယ်ခံ ပစ္စည်းရောင်းချသူထံ ပြန်ပေးပါ သို့မဟုတ် သတ်မှတ်ထားသည့် ပစ္စည်းစုဆောင်းသော နေရာများ၌ စွန့်ပစ်ပါ။ ပိုမိုသိရှိလိုပါက [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info) တွင်ကြည့်ပါ။



စည်းမျဉ်း (EU) 2023/1542 (ဘက်ထရီဆိုင်ရာစည်းမျဉ်း)- ဤထုတ်ကုန်တွင် ဘက်ထရီပါဝင်ပြီး ၎င်းသည် စည်းကမ်းချက် (EU) 2023/1542 နှင့် ကိုက်ညီသည်။ ဘက်ထရီကို ဥရောပသမဂ္ဂတွင် မြန်မီစီပယ်အမှိုက်အဖြစ် မစွန့်ပစ်နိုင်ပါ။

ဘက်ထရီအတွက် သီးသန့်အချက် အလက်များကို ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းပါ စာရွက်စာတမ်းများ၌ ကြည့်ပါ။ ဤဘက်ထရီကို ကတ်ဒီယမ် (Cd) သို့မဟုတ် ခဲ (Pb) ပြဒါးဟု ညွှန်ပြမည့် စွန့်ပစ်ခြင်းပါဝင်နိုင်ကြောင်း ဤသင်္ကေတဖြင့် မှတ်သားထားပါသည်။ သေချာစွာ ရီဆိုင်ကယ်လုပ်ရန်အတွက် ဤဘက်ထရီကို သင့်နယ်ခံ ပစ္စည်း ရောင်းချသူထံ ပြန်ပေးပါ သို့မဟုတ် သတ်မှတ်ထားသည့် စုဆောင်းသော နေရာ၌ စွန့်ပစ်ပါ။ ပိုမိုသိရှိလိုပါက [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info) တွေ့ရ ကြည့်ပါ။

ဘေးကင်းရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက်

အသုံးမပြုမီ ဘေးကင်းရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို သေချာစွာ ဖတ်ရှုပါ။

- စကားဝှက်များအားလုံး၏ ခိုင်မာသော တည်ဆောက်ပုံနှင့် အခြား လုံခြုံရေး ဆက်တင်များသည် တပ်ဆင်သူ နှင့်/သို့ နောက်ဆုံး အသုံးပြုသူ၏ တာဝန်သာ ဖြစ်သည်။
- မီးပလပ်ခေါင်းကို ပါဝါ ပလပ်ပေါက်တွင် ခိုင်ခိုင်မာမာ ဆက်သွယ်ပါ။ ပါဝါအအက်ပတာ တစ်ခုထဲတွင် ကိရိယာ အများအပြားကို တပ်ဆင်ခြင်း မပြုပါနှင့်။ အပိုပစ္စည်းများ၊ တိုးချဲ့ပစ္စည်းများ တပ်ဆင်ခြင်း၊ ဖြုတ်ခြင်း မပြုမီတွင် ကိရိယာကို ပါဝါ ဖြုတ်ထားပါ။
- ပလပ်ပေါက်ကို ကိရိယာအနီးတွင် တပ်ဆင်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အလွယ်တကူ ထိုးချိတ်နိုင်ရမည် ဖြစ်သည်။
- ကိရိယာတွင် အန္တရာယ်ရှိနိုင်ကြောင်း သင်္ကေတပါရှိပါက ၊ ငုတ်များနှင့်ဆက်မည့် ပြင်ပဝါယာများကို လေ့ကျင့်ထားသည့် ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးမှ တပ်ဆင်ရမည်။
- ဤကိရိယာကို ကလေးများရှိနိုင်သည့် နေရာမျိုးတွင် အသုံးပြုရန် မသင့်လျော်ပါ။



သတိပေးချက်-

1. ဘက်ထရီကို မြို့ချခြင်း မပြုပါနှင့်။ ဓာတုပစ္စည်းလောင်ကျွမ်းခြင်း အန္တရာယ်
2. ဤကိရိယာတွင် ငွေအကြွေစေ့/ကြယ်သီးပုံ ဆဲလ်ဘက်ထရီတစ်လုံး ပါရှိသည်။ ငွေအကြွေစေ့/ကြယ်သီးပုံ ဆဲလ်ဘက်ထရီကို မြို့ချမိပါက အချိန် ၂ နာရီအတွင်း ပြင်းထန်သော ခန္ဓာကိုယ်တွင်း ဓာတုလောင်ကျွမ်းမှုများ ဖြစ်စေနိုင်ပြီး သေဆုံးသည်အထိ ဖြစ်နိုင်ပါသည်။
3. ဘက်ထရီကို ပုံစံမမှန်ဘဲ မှားယွင်းသော အမျိုးအစားတစ်ခုဖြင့် အသစ်လဲခဲ့ပါက safeguard ပျက်စီးနိုင်သည် (ဥပမာအားဖြင့် အချို့သော လစ်သီယမ် ဘက်ထရီအမျိုးအစားများတွင်)။
4. ဘက်ထရီကို ပေါက်ကွဲမှု ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည့် မီးအတွင်းသို့၊ သို့မဟုတ် မီးဖိုအတွင်းအတွင်း၊ သို့မဟုတ် စက်ပစ္စည်းသုံး ထုခြေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ဖြတ်တောက်ခြင်း ဖြင့် မစွန့်ပစ်ပါနှင့်။
5. ဘက်ထရီကို အလွန်အမင်း မြင့်မားသည့် အပူချိန်ရှိသည့် ပတ်ဝန်းကျင်တွင် မထားပါနှင့်၊ ပေါက်ကွဲမှု ဖြစ်နိုင်သည်။ သို့မဟုတ် မီးလောင်လွယ်သည့် အရည် သို့မဟုတ် ဓာတ်ငွေ့များ ထွက်လာနိုင်သည်။
6. ဤဘက်ထရီကို အလွန်နိမ့်မည့် လေဖိအားနှင့် ထိတွေ့ခြင်း မရှိစေရ။ ပေါက်ကွဲမှု ဖြစ်နိုင်သည်။ သို့မဟုတ် မီးလောင်လွယ်သည့် အရည် သို့မဟုတ် ဓာတ်ငွေ့များ

ထွက်လာနိုင်သည်။

7. အသုံးပြုပြီး ဘက်ထရီများကို လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ စွန့်ပစ်ပါ။

- ကိရိယာမှ မီးခိုးငွေ့၊ ညှော်နံ့စသည့် အနံ့၊ ဆူညံသံများ ထွက်လာလျှင် ပါဝါ ချက်ချင်းပိတ်၊ ပါဝါကေဘယ် ဖြုတ်ပြီး ပြုပြင်ရေးစင်တာသို့ ဆက်သွယ်ပါ။
- ကိရိယာကို UPS နှင့် တွဲသုံးပြီး ဖြစ်နိုင်ပါက စက်ရုံက အကြံပြုထားသော HDD ကို အသုံးပြုပါ။
- ပန်ကာဒလက် သို့မဟုတ် မော်တာများ ပါဝင်သည့် ကိရိယာများဖြစ်ပါက ခန္ဓာကိုယ် အစိတ်အပိုင်းများကို ပန်ကာဒလက် သို့မဟုတ် မော်တာနားအနီး မရောက်ပါစေနှင့်။ ကြံ့ခိုင်မှုစစ်ဆေး ပြင်ဆင်ချိန်တွင် ပါဝါရင်းမြစ်ကို ဖြုတ်ထားပါ။
- ကိရိယာကို ပါဝါ ပိတ်ပြီးနောက်တွင် လျှပ်စစ်ဓါတ်အား ရှိနေနိုင်သေးသောကြောင့် (အဝင်အထွက်များ ၏ သတ္တုမျက်နှာပြင်များ) မထိတွေ့ပဲ အနည်းဆုံး 5 မိနစ်ခန့် စောင့်ပါ။
- ကိရိယာကို မတည်ငြိမ်သောနေရာတွင် ဘယ်တော့မှ မထားပါနှင့်။ ဤကိရိယာ ပြုတ်ကျ၍ အနာတရ ပြင်းထန်စွာဖြစ်စေ၊ အသက်ဆုံးရှုံးသည်အထိ ဖြစ်စေ အန္တရာယ် ဖြစ်စေနိုင်သည်။
- ကိရိယာတွင် ပါဝါထိုးရန် 3 ပင်ခေါင်းသုံးပါက ၎င်းကိုမြေပိုက်ကြိုးချထားသည့် ပလပ်ပေါက်များတွင်သာ သေချာထိုးရမည်။

ကာကွယ်မှုနှင့် သတိပြုရန် အကြံပေးချက်များ

သင့်ကိရိယာကို မချိတ်ဆက်မီနှင့် အသုံးမပြုမီ ကျေးဇူးပြု၍ အောက်ပါ အကြံပြုချက်များကို လက်ခံပါ။

- ဤကိရိယာကို ရေကျခြင်း သို့မဟုတ် ဖျန်းပက်ခြင်းဖြန်းပတ်ခြင်းများနှင့် မထိစေရန်နှင့် ပန်းအိုးများ ကဲ့သို့သော အရည်ဖြည့်ထားသည့် ပစ္စည်းများကို ကိရိယာအပေါ်တွင် မတင်ရပါ။
- ကိရိယာပေါ်တွင် မီးထွန်းထားသည့် ဖယောင်းတိုင်များ ကဲ့သို့သော မီးတောက်အလွတ်များ မတင်ရပါ။
- လေဝင်လေထွက်ပေါက်များ ပါဝင်သည့် ကိရိယာများအတွက် ထိုလေဝင်လေထွက်ပေါက်များကို သတင်းစာ၊ ဗွန်သုတ်ဝတ်၊ ခန်းစီးလိုက်ကာ အစရှိသည့် ပစ္စည်းများဖြင့် ပိတ်မထားပါနှင့်။ အိပ်ရာ၊ ဆိုဖာ၊ ကောဇော သို့မဟုတ် အခြားအလားတူ မျက်နှာပြင်ပေါ်တွင် စက်များ ထားခြင်းဖြင့် လေဝင်လေထွက်ပေါက်များကို မည်သည့်အခါမျှ ပိတ်ဆို့ခြင်း မပြုရပါ။
- မြင့်မားသောလုပ်ငန်းခွင်အပူချိန် (40°C (104°F) မှ 55°C (131°F)) တွင် အချို့သော ပါဝါအဒက်ပတာများ၏ ပါဝါသည် လျော့နည်းသွားနိုင်သည်။
- စက်ပစ္စည်းကို နံရံ သို့မဟုတ် မျက်နှာကျက်တွင် တပ်ဆင်ရန် လိုအပ်ပါက။
  1. ဤလက်စွဲစာအုပ်ပါ ညွှန်ကြားချက်များအတိုင်း ကိရိယာကို တပ်ဆင်ပါ။
  2. ထိခိုက်ဒဏ်ရာ ရခြင်းမှ ကာကွယ်ရန် ဤကိရိယာကို တပ်ဆင်မှု လမ်းညွှန်ချက်များနှင့် အညီ တပ်ဆင်သည့် မျက်နှာပြင်တွင် သေချာစွာ တပ်ဆင်ပါ။
- ကိရိယာ ထုပ်ပိုးမှုတွင် ပါဝါ အဒက်ပတာ ထည့်သွင်းပါရှိပါက၊ ပေးထားသော အဒက်ပတာကိုသာ အသုံးပြုပါ။
- ကိရိယာကို သင်ကိုယ်တိုင် ဝါယာ တပ်ဆင်ခြင်းလုပ်ရန် လိုအပ်ပါက ပါဝါ ဝင်ရောက်ရန်အတွက် ကိရိယာတွင် ရေးသားထားသော လျှပ်စစ်ဆိုင်ရာ ကန့်သတ်ချက်များနှင့် အညီ သက်ဆိုင်ရာ ဝါယာကြိုးများကို ရွေးချယ်ပါ။ စံချိန်မီ ဝါယာကြိုးဖြုတ်သည့် ကိရိယာများဖြင့် မှန်ကန်သော အနေအထားတွင် ဝါယာများကို ဖြုတ်ပါ။ မလိုလားအပ်သော ကြိုးမားသည့် နောက်ဆက်တွဲများကို

ရှောင်ရှားနိုင်ရန်၊ ဝါယာကြိုးဖြတ်သည့် ကိရိယာ၏ အရှည်သည် သင့်တင့်လျောက်ပတ်ရမည်ဖြစ်ပြီး၊  
လျှပ်ကူးပစ္စည်းများကို မထိတွေ့ရပါ။

- ကိရိယာအား ဝါယာချိတ်ဆက်စဉ်၊ တပ်ဆင်စဉ် သို့မဟုတ် ပြန်ဖြုတ်နေစဉ်တွင် ပါဝါသေချာဖြုတ်ကြောင်း သေချာပါစေ။

## Türkçe

### Mevzuata Uygunluk ve Güvenlik Bilgileri

Cihazı kullanmaya başlamadan önce bu belgedeki tüm bilgi ve talimatları dikkatlice okuyun ve daha sonra başvurmak üzere saklayın.

Cihazla ilgili bilgi ve talimatlar için lütfen <https://www.hikvision.com> veya <https://www.hi-watch.eu/> adresinden web sistemizi ziyaret edin. Ayrıca daha fazla bilgi edinmek için (varsa) cihazla birlikte gelen belgelere bakabilir veya (varsa) paket üzerindeki QR kodunu tarayabilirsiniz.

### YASAL UYARI

YÜRÜRLÜKTEKİ YASALARIN İZİN VERDİĞİ AZAMI ÖLÇÜDE, BU BELGE VE AÇIKLANAN ÜRÜN, DONANIMI, YAZILIMI VE ÜRÜN YAZILIMI İLE "OLDUĞU GİBİ" VE "TÜM ARIZALAR VE HATALAR İLE " SAĞLANIR. HIKVISION PAZARLANABİLİRLİK, TATMİN EDİCİ KALİTE, BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK DAHİL ANCAK BUNUNLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA DOĞRUDAN VEYA DOLAYLI HERHANGİ BİR GARANTİ VERMEMEKTEDİR. ÜRÜNÜN SİZİN TARAFINDAN KULLANILMASIYLA İLGİLİ TÜM RİSKLER TARAFINIZA AİTTİR. HIKVISION BU TÜR HASARLARIN VEYA KAYIPLARIN OLASILIĞI HAKKINDA BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA BİLE BU ÜRÜNÜN KULLANIMI İLE BAĞLANTILI OLARAK SÖZLEŞME İHLALİ, (İHMAL DÂHİL) HAKSIZ FİİL, ÜRÜN YÜKÜMLÜLÜĞÜ VEYA FARKLI BİR ŞEKLDE ORTAYA ÇIKSIN YA DA ÇIKMASIN DIĞER HUSUSLARLA BİRLİKTE TİCARİ KÂR KAYBI, İŞ KESİNTİSİ, VERİ KAYBI, SİSTEMİN BOZULMASI, BELGE KAYBI NEDENİYLE ORTAYA ÇIKAN HASARLAR DAHİL ÖZEL, SONUÇ OLARAK ORTAYA ÇIKAN, ARIZI VEYA DOLAYLI ZARARLAR İÇİN HİÇBİR DURUMDA SİZE KARŞI SORUMLU OLMAYACAKTIR.

İNTERNETİN DOĞASININ DOĞAL GÜVENLİK RİSKLERİ BARINDIRDIĞINI KABUL EDİYORSUNUZ VE HIKVISION, SİBER SALDIRI, HACKER SALDIRISI, VİRÜS BULAŞMASI VEYA DIĞER İNTERNET GÜVENLİK RİSKLERİNDEN KAYNAKLANAN ANORMAL KULLANIM, GİZLİLİK SIZINTISI VEYA DIĞER ZARARLAR İÇİN HERHANGİ BİR SORUMLULUK KABUL ETMEZ; ANCAK, HIKVISION GEREKİRSE ZAMANINDA TEKNİK DESTEK SAĞLAYACAKTIR.

BU ÜRÜNÜ YÜRÜRLÜKTEKİ TÜM YASALARA UYGUN OLARAK KULLANMAYI KABUL EDERSİNİZ VE KULLANIMINIZIN YÜRÜRLÜKTEKİ YASAYA UYGUN OLMASI SORUMLULUĞU TAMAMEN SİZE AİTTİR. ÖZELLİKLE BU ÜRÜNÜ, HERHANGİ BİR SINIRLAMA OLMASIZIN TANITIM HAKLARI, FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI VEYA VERİ KORUMA VE DIĞER GİZLİLİK HAKLARI DAHİL OLMAK ÜZERE ÜÇÜNCÜ TARAFLARIN HAKLARINI İHLAL ETMEYECEK BİR ŞEKLDE KULLANMAKTAN SİZ SORUMLUSUNUZ. BU ÜRÜNÜ, TOPLU İMHA SİLAHLARININ GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, KİMYASAL YA DA BİYOLOJİK SİLAHLARIN GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, HERHANGİ BİR NÜKLEER PATLAYICI YA DA GÜVENİLİR OLMAYAN NÜKLEER KAYIT DÖNGÜSÜ VEYA İNSAN HAKLARI İHLALLERİNİN DESTEKLENMESİ DAHİL HİÇBİR YASAKLANMIŞ SON KULLANIM İÇİN KULLANMAYACAĞINIZ.

BU BELGE İLE GEÇERLİ YASALAR ARASINDA HERHANGİ BİR ÇATIŞMA OLMASI DURUMUNDA, YASALAR GEÇERLİ OLACAKTIR.

**Bu maddeler, yalnızca ilgili işarete veya bilgiye sahip ürünler için geçerlidir.**

### AB Uygunluk Beyanı



Bu ürün ve (varsa) verilen aksesuarlar da "CE" ile işaretlenmiştir ve bu nedenle 2014/30/EU (EMCD) Direktifi ve 2011/65/EU (RoHS) Direktifinde listelenen ilgili uyumlaştırılmış Avrupa standartlarına uygundur.

Not: Giriş voltajı 50 ila 1000 VAC veya 75 ila 1500 VDC arasında olan ürünler, 2014/35/EU (LVD) Direktifine, geri kalan ürünler de 2001/95/EC (GPSD) Direktifine uygundur. Referans olması için lütfen ilgili güç kaynağı bilgilerini kontrol edin.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Uyarı: Ev ortamında, A sınıfı ürün radyo parazitine neden olabilir, bu durumda kullanıcının uygun önlemleri alması gerekebilir.



2012/19/EU Direktifi (WEEE Direktifi): Bu sembole sahip ürünler, Avrupa Birliği'nde ayrıştırılmamış belediye atığı olarak imha edilemez. Doğru bir geri dönüşüm için eşdeğer yeni bir ekipman aldıktan sonra bu ürünü yerel tedarikçinize iade edin veya belirlenmiş toplama noktalarına gönderin. Daha fazla bilgi için bkz. [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



Yönetmelik (AB) 2023/1542 (Pil Yönetmeliği): Bu ürün bir pil içermektedir ve bu batarya 2023/1542 no.lu Yönetmelik (AB) ile uyumludur. Pil, Avrupa Birliği'nde ayrıştırılmamış belediye atığı olarak imha edilemez. Pile özel bilgi edinmek için ürün belgelerine bakın. Pil, kadmiyum (Cd) veya kurşun (Pb) elementlerini gösteren harflerin de yer alabildiği bu sembolle işaretlenmiştir. Doğru bir geri dönüşüm için pili tedarikçinize veya belirlenmiş toplama noktasına geri götürün. Daha fazla bilgi için bkz: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Güvenlik Bilgileri

Ekipmanı kullanmaya başlamadan önce lütfen tüm güvenlik bilgilerini okuyun.

- Tüm parolaların ve diğer güvenlik ayarlarının doğru yapılandırılması, montajcının ve/veya son kullanıcının sorumluluğundadır.
- Fişi prize sıkıca takın. Bir güç adaptörüne birden fazla cihaz bağlamayın. Aksesuar ve çevre birimlerini bağlamadan ve bağlantısını kesmeden önce cihazı kapatın.
- Priz, ekipmanın yakınına kurulmalı ve kolayca erişilebilir olmalıdır.
- Tehlikeli elektrikli işaret eden ⚡ simgesine sahip cihazlarda, terminallere bağlı harici kablo bağlantısı için eğitimli bir kişinin kurulum yapması gerekir.
- Bu ekipman çocukların olma ihtimalinin bulunduğu yerlerde kullanım için uygun değildir.



Uyarı:

1. Pili yutmayın. Kimyasal yanık tehlikesi mevcuttur!
2. Bu ürün düğme pil içerir. Düğme pil yutulursa, yalnızca 2 saat içinde ciddi iç yanıklara ve ölüme neden olabilir.
3. Pilin yanlış türde bir pille uygun olmayan şekilde değiştirilmesi korumayı geçersiz hâle getirebilir (örneğin, bazı lityum pil türleri).
4. Pili ateşe veya sıcak fırına atmayın veya pili mekanik olarak patlayabilecek şekilde ezmeyin veya kesmeyin.
5. Pili, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakmayın.
6. Pili, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı düşük hava basıncına maruz bırakmayın.
7. Bitmiş pilleri talimatlara göre atın.

- Cihazdan duman, koku veya ses geliyorsa hemen gücü kapatarak güç kablusunun bağlantısını kesin ve servis merkeziyle iletişime geçin.
- Cihazı UPS ile birlikte kullanın ve mümkünse fabrika tarafından önerilen HDD'yi kullanın.
- Fan kanatlarına veya motorlarına sahip cihaz için gövde parçalarını fan kanatlarından veya motorlarından uzak tutun. Bakım sırasında güç kaynağının bağlantısını kesin.
- Cihaz kapatıldıktan sonra da elektrik olabileceğinden, çıplak bileşenlere (girişlerin metal temas noktaları gibi) dokunmayın ve en az 5 dakika bekleyin.
- Cihazı hiçbir zaman sağlam olmayan bir yere yerleştirmeyin. Cihaz düşebilir ve ciddi fiziksel yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- Cihazın 3 uçlu güç kaynağı fişi kullanması halinde, bunun topraklı şebeke priz çıkışına bağlanması gerekir.

## Önleyici ve Uyarıcı Tavsiyeler

Cihazınızı bağlamadan ve çalıştırmadan önce lütfen aşağıdaki tavsiyeleri dikkate alın:

- Cihaz, su damlamasına veya sıçramasına maruz bırakılmamalı ve cihaz üzerine vazo gibi içi sıvı dolu nesneler konulmamalıdır.
- Yanan mum gibi açık alev kaynakları cihaz üzerine yerleştirilmemelidir.
- Havalandırma açıklıklarına sahip cihaz için havalandırma açıklıkları gazete, masa örtüsü veya perde gibi nesnelerle kapatılarak havalandırma açıklıkları engellenmemelidir. Açıklıklar, hiçbir zaman cihazın yatak, koltuk, halı veya benzer bir yüzeye yerleştirilmesiyle engellenmemelidir.

- Yüksek çalışma sıcaklığında (40°C (104°F) ila 55°C (131°F)), bazı güç adaptörlerinin gücü azalabilir.
- Cihazın duvara veya tavana monte edilmesi gerekiyorsa,
  1. Cihazı bu kılavuздaki talimatlara göre kurun.
  2. Bu cihaz yaralanmayı önlemek için, kurulum talimatlarına uygun olarak kurulum yüzeyine güvenli bir şekilde bağlanmalıdır.
- Cihaz paketinde bir güç adaptörü varsa, sadece verilen adaptörü kullanın.
- Cihazın kablo bağlantısını sizin yapmanız gerekiyorsa, cihaz üzerinde etiketlenmiş elektrik parametrelerine göre güç sağlamak için ilgili kabloyu seçin. İlgili pozisyonda standart bir kablo sıyrıcı ile kabloyu sıyırın. Ciddi sonuçlardan kaçınmak için soyulmuş telin uzunluğu uygun olmalı ve iletkenler açıkta kalmamalıdır.
- Cihazı bağlamadan, kurmadan veya sökmeden önce gücün kesildiğinden emin olun.

## **Русский**

### **Соответствие нормативным требованиям и инструкции по технике безопасности**

Перед использованием устройства внимательно прочтите всю информацию и указания, содержащиеся в данном документе, и сохраните его для дальнейшего использования.

Дополнительные сведения об устройстве и инструкции доступны на нашем веб-сайте по адресу <https://www.hikvision.com> или <https://www.hi-watch.eu/>. Для получения дополнительной информации вы также можете обратиться к другим прилагаемым к устройству документам (при их наличии) или отсканировать QR-код на упаковке (при его наличии).

### **ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ**

В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ И ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ ВМЕСТЕ С АППАРАТНОЙ ЧАСТЬЮ, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ И ВСТРОЕННОЙ МИКРОПРОГРАММОЙ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ПО ПРИНЦИПУ «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ НЕПОЛАДКАМИ И ОШИБКАМИ». КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ ДАЕТ НИ ЯВНЫХ, НИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, КАК И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ИСПОЛЬЗУЕТ ИЗДЕЛИЕ НА СВОЙ СТРАХ И РИСК. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЕМ НИ ЗА ФАКТИЧЕСКИ ПОНЕСЕННЫЙ, НИ ЗА ПОСЛЕДУЮЩИЙ, КАК ПРЯМОЙ, ТАК И КОСВЕННЫЙ, УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ УБЫТКИ В ВИДЕ УПУЩЕННОЙ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВОВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОТЕРИ ДАННЫХ, ДОКУМЕНТАЦИИ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМ, БУДЬ ТО ПО ПРИЧИНЕ НАРУШЕНИЯ ДОГОВОРА, ПРОТИВОПРАВНЫХ ДЕЙСТВИЙ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТИ), НАСТУПЛЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИЗДЕЛИЕ ИЛИ ИНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ HIKVISION БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА И УБЫТКОВ.

ПОТРЕБИТЕЛЬ ОСОЗНАЕТ, ЧТО ИНТЕРНЕТ ПО СВОЕЙ ПРИРОДЕ ЯВЛЯЕТСЯ ИСТОЧНИКОМ ПОВЫШЕННОГО РИСКА БЕЗОПАСНОСТИ, И КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СБОИ В РАБОТЕ ОБОРУДОВАНИЯ, УТЕЧКУ ИНФОРМАЦИИ И ДРУГОЙ УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ КИБЕРАТАКАМИ, ХАКЕРАМИ, ВИРУСАМИ ИЛИ СЕТЕВЫМИ УГРОЗАМИ; ОДНАКО HIKVISION ОБЕСПЕЧИВАЕТ СВОЕВРЕМЕННУЮ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДДЕРЖКУ, ЕСЛИ ЭТО НЕОБХОДИМО.

ПОТРЕБИТЕЛЬ СОГЛАШАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО ВСЕМИ ПРИМЕНИМЫМИ ЗАКОНАМИ И НЕСЕТ ЛИЧНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИХ СОБЛЮДЕНИЕ. В ЧАСТНОСТИ, ПОТРЕБИТЕЛЬ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ БЕЗ НАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, В ТОМ ЧИСЛЕ ПРАВ НА ПУБЛИЧНОСТЬ, ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНУЮ СОБСТВЕННОСТЬ И ЗАЩИТУ ДАННЫХ И ДРУГИХ ПРАВ НА СОХРАНЕНИЕ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ОБЯЗУЕТСЯ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТО ИЗДЕЛИЕ В ЗАПРЕЩЕННЫХ ЦЕЛЯХ, В ТОМ ЧИСЛЕ ДЛЯ РАЗРАБОТКИ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВА ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ, ХИМИЧЕСКОГО ИЛИ БИОЛОГИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ, ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КАКОЙ-ЛИБО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В КОНТЕКСТЕ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, НЕБЕЗОПАСНЫХ ОПЕРАЦИЙ С ЯДЕРНЫМ ТОПЛИВОМ ИЛИ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА.

В СЛУЧАЕ РАЗНОЧТИЙ МЕЖДУ НАСТОЯЩИМ ДОКУМЕНТОМ И ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПОСЛЕДНЕЕ ИМЕЕТ ПРИОРИТЕТ.

Данные положения применяются только в том случае, если изделие снабжено соответствующей отметкой или информацией.

## Декларация соответствия EU



Настоящее изделие и аксессуары, входящие в комплект его поставки (при их наличии), отмечены символом «CE», который обозначает их соответствие применимым согласованным европейским стандартам, перечисленным в Директиве 2014/30/EU (EMCD) и Директиве 2011/65/EU (RoHS).

Примечание. На изделия с входным напряжением 50–1000 В переменного тока или 75–1500 В постоянного тока распространяется Директива 2014/35/EU (LVD), а на все остальные изделия — Директива 2001/95/EC (GSPD). См. характеристики конкретного источника питания.

Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям EU доступен по следующему адресу:  
<https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Предупреждение! При использовании в бытовых целях оборудование класса A может вызвать радиопомехи. В этом случае пользователю может потребоваться предпринять адекватные меры по их устранению.



Директива WEEE 2012/19/EU (Директива об утилизации отходов электрического и электронного оборудования): изделия, отмеченные этим символом, запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных бытовых отходов. Для надлежащей переработки возвратите это изделие местному поставщику после покупки эквивалентного нового оборудования или утилизируйте его в предназначенных для этого пунктах сбора отходов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



Норматив (EU) 2023/1542 (Норматив на батареи): Данное изделие содержит батарею и отвечает нормативу (ЕС) 2023/1542. Батарею запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных бытовых отходов. Для получения конкретной информации о батарее см. документацию к изделию. Маркировка батареи может включать в себя символы, которые обозначают ее химический состав: кадмий (Cd) или свинец (Pb). Для надлежащей утилизации отправьте батарею местному поставщику или утилизируйте ее в специальных пунктах приема отходов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Инструкции по технике безопасности

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с информацией по технике безопасности.

- Надлежащая настройка всех паролей и других параметров безопасности является обязанностью монтажника и/или конечного пользователя.
- Надежно подключайте вилку к розетке электропитания. Не подключайте несколько устройств к одному адаптеру питания. Отключайте устройство перед подключением или отключением аксессуаров и периферийных устройств.
- Розетка должна быть установлена рядом с устройством и быть легко доступна.
- В устройстве, маркированном знаком  (что означает опасность поражения электрическим током), внешняя проводка, соединяемая с клеммами, должна устанавливаться квалифицированным персоналом.
- Данное устройство не предназначено для использования в тех местах, где могут находиться дети.



## Внимание!

1. Не проглатывайте батарею. Опасность химического ожога!
2. Устройство содержит плоскую круглую батарею. Если вы случайно проглотите эту батарею, это может вызвать серьезные ожоги внутренних органов и даже привести к летальному исходу через 2 часа.
3. Установка батареи недопустимого типа может создать угрозу для безопасности (например, в случае некоторых типов литиевых батарей).
4. Не бросайте батарею в огонь или горячую печь, не сдавливайте и не разрезайте батарею, поскольку это может привести к взрыву.
5. Нахождение батареи в среде с чрезвычайно высокой температурой может привести к взрыву или к утечке горючей жидкости или газа.
6. Нахождение батареи в среде с чрезвычайно низким давлением воздуха может привести к взрыву или к утечке горючей жидкости или газа.
7. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями.

- При появлении дыма, необычного запаха или шума немедленно отключите питание устройства, извлеките вилку кабеля питания из розетки и обратитесь в сервисный центр.
- Используйте источник бесперебойного электропитания и рекомендованный изготовителем жесткий диск, если это возможно.
- При использовании устройства с лопастями вентилятора или двигателями соблюдайте дистанцию между частями тела и лопастями вентилятора или двигателями. Отключите источник электропитания перед техническим обслуживанием устройства.
- Не прикасайтесь к неизолированным компонентам (таким как металлические входные контакты) и подождите не менее 5 минут после выключения устройства, пока не разрядятся все электрические конденсаторы.
- Никогда не ставьте устройство на неустойчивую поверхность. Падение устройства на человека может стать причиной серьезных травм или смерти.
- Если в устройстве используется трехконтактный сетевой штепсель, его необходимо надлежащим образом подсоединить к заземленной розетке электросети.

## Меры предосторожности

Перед подключением и эксплуатацией устройства ознакомьтесь с приведенной ниже информацией.

- Устройство не должно подвергаться воздействию капель и брызг воды; не допускается ставить на него предметы, наполненные жидкостью, например вазы с цветами.
- Не ставьте на устройство источники открытого огня, например горящие свечи.
- В устройствах с вентиляционными отверстиями вентиляция должна быть беспрепятственной; на вентиляционных отверстиях не должны находиться посторонние предметы, в том числе газеты, скатерти и занавески. Не допускается размещение устройства на кровати, диване, ковре или другой поверхности, при котором вентиляционные отверстия заблокированы.
- При высокой рабочей температуре (от 40 до 55 °C) мощность некоторых адаптеров питания может снижаться.
- Если устройство подлежит монтажу на стене или потолке,
  1. Установите устройство в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем руководстве.
  2. Во избежание травм устройство необходимо надежно закрепить на монтажной поверхности согласно инструкциям по установке.
- Если адаптер питания входит в комплект поставки устройства, используйте только прилагаемый адаптер.
- Если вы хотите подключить устройство самостоятельно, выберите соответствующий кабель для подачи питания в соответствии с электрическими параметрами, указанными на паспортной табличке устройства. Снимите изоляцию в соответствующем месте с помощью стандартного инструмента для зачистки проводов. Во избежание негативных последствий длина оголенных проводов не должна быть чрезмерной, чтобы провода не замыкались и не подвергались воздействию окружающей среды.

- Прежде чем подключать кабели, устанавливать или разбирать устройство, убедитесь, что питание отключено.

**Відповідність нормативним вимогам та інформація щодо техніки безпеки**

Прочитайте всю інформацію й указівки, що містяться в цьому документі, та збережіть його для подальшого використання.

Для отримання більш детальної інформації про пристрій і вказівок щодо його використання відвідайте наш вебсайт: <https://www.hikvision.com> або <https://www.hi-watch.eu/>. Крім того, щоб отримати більш детальну інформацію, ви можете звернутися до інших документів (якщо є), які постачаються разом із пристроєм, або відсканувати QR-код (якщо є) на упаковці.

**ЗАЯВА ПРО ВІДМОВУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ**

У МАКСИМАЛЬНИХ МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАСТОСОВУВАНИМ ЗАКОНОМ, ЦЕЙ ДОКУМЕНТ ТА ОПИСАНИЙ ВИРІБ З ЙОГО АПАРАТНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ ТА МІКРОПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ НАДАЮТЬСЯ НА УМОВАХ «ЯК Є» ТА «З УСІМА НЕДОЛІКАМИ ТА ПОМИЛКАМИ». HIKVISION НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО ОЧІКУВАНИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, КОМЕРЦІЙНІ ЯКОСТІ, ЗАДОВІЛЬНУ ЯКІСТЬ АБО ПРИДАТНІСТЬ ДЛЯ ХАРАКТЕРНОЇ МЕТИ. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДБУВАЄТЬСЯ НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК. КОМПАНІЯ HIKVISION НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ЛОГІЧНО ВИТИКАЮЧІ, ВИПАДКОВІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧАЮЧИ, КРІМ ІНШОГО, ПОШКОДЖЕННЯ, ЩО ВЕДУТЬ ДО ВТРАТИ КОМЕРЦІЙНОГО ПРИБУТКУ, ПЕРЕРИВАННЯ ДІЛОВОЇ АКТИВНОСТІ АБО ВТРАТИ ДАНИХ, ПСУВАННЯ СИСТЕМ АБО ВТРАТИ ДОКУМЕНТАЦІЇ, НЕВАЖЛИВО, ЧИ ВНАСЛІДОК ПОРУШЕННЯ КОНТРАКТУ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛИСТІ), ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВИРІБ, АБО ІНШИМ ЧИНОМ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ВИРОБУ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЯ HIKVISION ПОВІДОМЛЯЛА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ АБО ВТРАТ.

ВИ УСВІДОМЛЮЄТЕ, ЩО ПРИРОДА ІНТЕРНЕТУ НЕСЕ ПРИТАМАННІ РИЗИКИ ДЛЯ БЕЗПЕКИ, І КОМПАНІЯ HIKVISION НЕ БЕРЕ НА СЕБЕ НІЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕНОРМАЛЬНУ РОБОТУ, ВТРАТУ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ АБО ІНШІ ЗБИТКИ В РЕЗУЛЬТАТІ КІБЕР-АТАК, ХАКЕРСЬКИХ АТАК, ЗАРАЖЕНЬ ВІРУСАМИ АБО ІНШИХ РИЗИКІВ ДЛЯ БЕЗПЕКИ В ІНТЕРНЕТІ, ОДНАК, КОМПАНІЯ HIKVISION В РАЗІ НЕОБХІДНОСТІ НАДАЄ СВОЄЧАСНУ ТЕХНІЧНУ ПІДТРИМКУ.

ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЬ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ У ВІДПОВІДНОСТІ ДО ВСІХ ЗАСТОСОВУВАНИХ ЗАКОНІВ, І ВИ НЕСЕТЕ ОДНООСІБНУ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ЗАСТОСОВУВАНОГО ЗАКОНУ. ЗОКРЕМА, ВИ НЕСЕТЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ СПОСОБОМ, ЯКИЙ НЕ ПОРУШУЄ ПРАВА ТРЕТІХ СТОРІН, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ПРАВА РОЗГОЛОШЕННЯ, ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТА ІНШІ ПРАВА ЩОДО КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ. ВИ НЕ ПОВИННІ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ ДЛЯ БУДЬ-ЯКОГО ЗАБОРОНЕНОГО КІНЦЕВОГО ПРИЗНАЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ РОЗРОБКУ ЧИ ВИРОБНИЦТВО ЗБРОЇ МАСОВОГО ЗНИЩЕННЯ, РОЗРОБКУ ЧИ ВИРОБНИЦТВО ХІМІЧНОЇ АБО БІОЛОГІЧНОЇ ЗБРОЇ, БУДЬ-ЯКІ ДІЇ В КОНТЕКСТІ, ПОВ'ЯЗАНОМУ З ЯДЕРНОЮ ВИБУХОВОЮ РЕЧОВИНОЮ АБО НЕБЕЗПЕЧНИМ ЯДЕРНИМ ПАЛИВНИМ ЦИКЛОМ, АБО НА ПІДТРИМКУ ПОРУШЕНЬ ПРАВ ЛЮДИНИ.

У РАЗІ ВИНИКНЕННЯ БУДЬ-ЯКИХ СУПЕРЕЧНОСТЕЙ МІЖ ЦИМ ДОКУМЕНТОМ І ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ БІЛЬШУ ЮРИДИЧНУ СИЛУ МАЄ ОСТАННЕ.

---

Ці положення застосовуються лише до продуктів, які мають відповідний знак або інформацію.

---

**Декларація відповідності нормативним вимогам ЄС**

Цей виріб й аксесуари до нього (якщо є в комплекті) мають маркування «СЕ», а тому відповідають чинним гармонізованим європейським стандартам, переліченим у Директиві з електромагнітної сумісності (EMCD) 2014/30/ЄС і Директиві щодо обмеження використання шкідливих речовин (RoHS) 2011/65/ЄС.

Примітка: Продукти з вхідною напругою від 50 до 1000 В змінного струму або від 75 до 1500 В постійного струму відповідають Директиві 2014/35/ЄС (LVD), а решта продуктів відповідає

Директиві 2001/95/EC (GPSD). Щоб дізнатися напевно, перевірте інформацію про джерело живлення.

Повний текст декларації відповідності нормативним вимогам ЄС можна знайти за адресою: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Увага! У побутових умовах виріб класу А може створювати радіоперешкоди, що може вимагати від користувача вжиття належних заходів.

Директива з утилізації електричного й електронного обладнання (WEEE) 2012/19/ЄС: Вироби, помічені цим символом, не можна утилізувати у Європейському Союзі як несортовані побутові відходи. Щоб забезпечити правильну переробку цього виробу, поверніть його місцевому постачальнику під час придбання аналогічного нового обладнання, або здайте його до спеціально призначеного пункту збирання відходів. Більше інформації див. на сайті: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



Регламент (ЄС) 2023/1542 (Регламент щодо акумуляторів): Цей виріб містить батарею, яка відповідає вимогам Регламенту (ЄС) 2023/1542. Батарею не можна утилізувати в Європейському Союзі як несортовані побутові відходи. Інформацію щодо батареї див. у документації до виробу. Батарея позначена цим символом, який може включати букви, що вказують на наявність кадмію (Cd) або свинцю (Pb). Щоб забезпечити правильну переробку батареї, поверніть її постачальнику або здайте до спеціального пункту збирання відходів. Більше інформації див. на сайті: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Інформація щодо техніки безпеки

Перш ніж використовувати пристрій, прочитайте всю інформацію щодо техніки безпеки.

- Належне встановлення всіх паролів та інших параметрів безпеки є обов'язком установника та/або кінцевого користувача.
- Надійно вставте вилку в електричну розетку. Не підключайте декілька пристроїв до одного електричного перехідника. Перед підключенням або відключенням аксесуарів і периферійних пристроїв відключайте живлення пристрою.
- Електрична розетка має бути встановлена біля обладнання й до неї повинен бути вільний доступ.
- Якщо пристрій має позначку , що вказує на небезпечну напругу, підключення зовнішніх дротів до клем пристрою повинне здійснюватися особою, яка має відповідну підготовку.
- Це обладнання не підходить для використання в місцях, де можуть перебувати діти.

Увага!



1. Не ковтайте батарею. Небезпека хімічних опіків!

2. У цьому виробі встановлена батарейка-таблетка. Якщо проковтнути батарейку-таблетку, це може викликати серйозні внутрішні опіки всього за 2 години й навіть призвести до смерті.

3. Встановлення батареї невідповідного типу може призвести до порушення системи захисту (зокрема, у разі використання літєвих батарей деяких типів).

4. Не кидайте батарею у вогонь або в гарячу піч, не розбивайте та не розрізуйте її. Це може призвести до вибуху.

5. Не залишайте батарею в місцях із дуже високою температурою. Це може призвести до вибуху або витoku вогнєнебезпечної рідини або газу.

6. Не залишайте батарею в місцях із дуже низьким атмосферним тиском. Це може призвести до вибуху або витoku вогнєнебезпечної рідини або газу.

7. Утилізуйте використані батареї згідно з інструкціями.

- Якщо пристрій випускає дим, запах або видає шум, негайно вимкніть живлення, від'єднайте кабель живлення та зверніться в сервісний центр.
- Використовуйте пристрій разом із ДБЖ та, якщо це можливо, використовуйте рекомендований виробником жорсткий диск.
- У випадку пристроїв, у складі яких є лопаті вентилятора або двигуни, тримайте кінцівки подалі від лопатей вентилятора й двигунів. Під час технічного обслуговування вимикайте джерело живлення.

- Не торкайтесь оголених компонентів (таких як металеві контакти вхідних роз'ємів) і зачекайте щонайменше 5 хвилин після вимкнення пристрою, оскільки ці компоненти все ще можуть знаходитися під напругою.
- У жодному разі не розміщуйте пристрій на хиткій поверхні. Пристрій може впасти, що може призвести до серйозної травми або смерті.
- Якщо вилка шнура живлення пристрою має 3 штирі, її слід належним чином підключати до електричної розетки з заземленням.

### Попереджувальні та застережні поради

Перш ніж підключати й експлуатувати пристрій, ознайомтесь і дотримуйтеся таких порад:

- Не допускайте потрапляння на пристрій крапель чи бризок. У жодному разі не ставте на пристрій предмети, наповнені рідиною, як-от вазу.
- Забороняється розміщувати на пристрої джерела відкритого вогню, як-от свічки, які горять.
- У випадку пристроїв із вентиляційними отворами не можна перешкоджати вентиляції шляхом накривання вентиляційних отворів різними предметами, як-от газетами, скатертинами або шторами. Забороняється блокувати отвори шляхом розміщення пристрою на ліжку, дивані, килимі або іншій аналогічній поверхні.
- За високої робочої температури (від 40 °C (104 °F) до 55 °C (131 °F)) потужність деяких блоків живлення може знижуватися.
- Якщо пристрій потрібно встановити на стіні або стелі.
  1. Установлюйте пристрій відповідно до вказівок у цій інструкції.
  2. Щоб уникнути травм, цей пристрій слід надійно закріпити на монтажній поверхні відповідно до вказівок щодо встановлення.
- Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення.
- Якщо вам потрібно самостійно під'єднати пристрій, вибирайте належний провід для подачі живлення відповідно до електричних характеристик, зазначених на пристрої. За допомогою стандартного пристрою для зняття ізоляції видаліть ізоляцію з частини проводу відповідної довжини. Щоб уникнути тяжких наслідків, довжина оголеного проводу повинна бути належною, а контакт з оголеними проводами повинен бути виключений.
- Перш ніж під'єднувати, встановлювати або розбирати пристрій, переконайтеся, що живлення від'єднано.

## العربية

### الإمتثال التنظيمي ومعلومات السلامة

اقرأ جميع المعلومات والتعليمات الواردة في هذا المستند بعناية قبل استخدام الجهاز واحتفظ بهذا المستند للرجوع إليه فيما بعد. لمزيد من المعلومات والتعليمات حول الجهاز، يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني على <https://www.hikvision.com> أو <https://www.hi-watch.eu/> ويمكنك أيضاً الرجوع إلى المستندات الأخرى (إن وجدت) المصاحبة للجهاز أو مسح رمز الاستجابة السريعة (إن وجد) الموجود على العبوة للحصول على مزيد من المعلومات.

### إخلاء المسؤولية القانونية

إلى الحد الأقصى الذي يسمح به القانون المعمول به، يتوفر هذا المستند والمنتج الموصوف وما يتضمنه من أجهزة وبرامج وبرامج ثنائية "حالة التي هو عليها" و"كل العيوب والأخطاء التي يتضمنها". لا تقدم HIKVISION أي ضمانات، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، قابلية التسويق، أو الجودة العرضية، أو الملائمة لغرض معين. يقع استخدام المنتج من قبلك على مسؤوليتك الخاصة. إن تمتثل شركة HIKVISION -بأي حال من الأحوال- بالمسؤولية عن أي أضرار، خاصة، أو لاحقاً، أو عرضية، أو غير مباشرة -بما في ذلك، ومن بين أمور أخرى- أي أضرار ناجمة عن فقدان الأرباح التجارية، أو توقف العمل، أو فقدان البيانات، أو هساد في الأنظمة، أو ضياع الوثائق -سواء أكان ذلك استناداً إلى خرق للعقد، أم خطأ (ومنه الإهمال)-. أو مسؤولية المنتج أو غير ذلك، فيما يتعلق باستخدام المنتج، حتى إذا كان قد تم إبلاغ HIKVISION بإمكانية حدوث مثل هذه الأضرار أو فقدان.

أنت تقر بتبعية الإنترنت التي تنطوي على المخاطر الأمنية الكامنة، ولا يقع على HIKVISION أي مسؤوليات عن التشغيل غير الطبيعي أو تسرب الخصوصية أو غيرها من الأضرار الناجمة عن الهجوم الإلكتروني أو هجوم القرصنة أو الإصابة بالفيروسات والمخاطر الأمنية للإنترنت - ومع ذلك، سوف توفر HIKVISION الدعم الفني في الوقت المناسب، إذا لزم الأمر.

أنت توافق على استخدام المنتج تماثلاً مع جميع القوانين المعمول بها، وتتحمل وحدك المسؤولية عن ضمان أن استخدامك يتوافق مع القانون المعمول به. تتحمل وحدك بشكل خاص المسؤولية عن استخدام المنتج بطريقة لا تنتهك حقوق الأطراف الأخرى، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، حقوق الدعاية، أو حقوق الملكية الفكرية، أو حقوق حماية البيانات وحقوق الخصوصية الأخرى. لا يجوز استخدام هذا المنتج لأي استخدامات نهائية محظورة، بما في ذلك تطوير أسلحة دمار شامل أو إنتاجها، أو تطوير أسلحة كيميائية أو بيولوجية أو إنتاجها، أو أي أنشطة في هذا السياق متعلقة بأي مواد قابلة للانفجار النووي أو دورة الوقود النووي غير الأمانة، أو لدعم انتهاكات حقوق الإنسان. في حالة وجود أي تعارضات بين هذا المستند والقانون المعمول به، فإن القانون المعمول به هو الذي يسود.

تطبيق هذه البنود فقط على المنتجات التي تحمل العلامة أو المعلومات المقلدة.

يحمل هذا المنتج وكذلك ملحقاته المقدمة - إن وُجدت - علامة "CE" ومن ثم يمثل للمعايير الأوروبية المتسقة السارية والمدرجة ضمن توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (EMCD) 2014/30/EU، وتوجيه الحد من المواد الخطرة (RoHS) 2011/65/EU. ملاحظة: تتوافق المنتجات ذات جهد الإدخال من 50 إلى 1000 فولت تيار متردد أو 75 إلى 1500 فولت تيار مستمر مع توجيه الجهد المنخفض (LVD) 2014/35/EU، وتتوافق المنتجات الباقية مع توجيه العام لسلامة المنتج (GPSD) 2001/95/EC. يُرجى الاطلاع على معلومات مصدر الطاقة المحددة كمرجع. يوفر النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي:

<https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>

تحذير: في بيئة منزلية، قد يتسبب منتج الفئة أ في حدوث تداخل لاسلكي وفي هذه الحالة قد يُطلب من المستخدم اتخاذ الإجراءات المناسبة.

التوجيه 2012/19/EU (توجيه نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE)): لا يمكن التخلص من المنتجات التي تحمل هذا الرمز بوصفها نفايات بلدية غير مصنفة في الاتحاد الأوروبي. ولتحقيق إعادة التدوير بطريقة سليمة، أعد هذا المنتج إلى المورد المحلي الذي تتعامل معه عند شراء جهاز جديد مماثل أو تخلص منه في نقاط التجميع المحددة. للحصول على مزيد من المعلومات، راجع: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 1542/2023 (اللائحة الخاصة بالبطاريات): يحتوي هذا المنتج على بطارية ويتوافق مع لائحة (الاتحاد الأوروبي) 1542/2023. لا يمكن التخلص من البطارية بوصفها نفايات بلدية غير مصنفة في الاتحاد الأوروبي. راجع وثائق المنتج للاطلاع على معلومات محددة بشأن البطارية. تحمل البطارية هذا الرمز، الذي قد يتضمن حرفاً تدل على الكاديوم (Cd) أو الرصاص (Pb). لتحقيق إعادة التدوير بطريقة سليمة، أعد البطارية إلى المورد الذي تتعامل معه، أو إلى نقطة تجميع محددة. للحصول على مزيد من المعلومات، راجع: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



## معلومات السلامة

يُرجى قراءة جميع معلومات السلامة بعناية قبل الاستخدام.

- تقع مسؤولية التكوين الصحيح لجميع كلمات المرور وإعدادات الأمان الأخرى على عاتق الميثب و/أو المستخدم النهائي.
- قم بتوصيل القابس بإحكام بمقبس الطاقة. لا تقم بتوصيل عدة أجهزة بمحول طاقة واحد. قم بإيقاف تشغيل الجهاز قبل توصيل وفصل الملحقات والأجهزة الطرفية.
- يجب تركيب مقبس التيار الكهربائي بالقرب من الجهاز بحيث يسهل الوصول إليه.
- بالنسبة للجهاز الذي يحتوي على علامة ⚡ تشير إلى وجود خطر مباشر، تتطلب الأسلاك الخارجية المتصلة بالأطراف التركيب من قبل شخص موجه.
- هذا الجهاز غير مناسب للاستخدام في الأماكن التي يُحتمل وجود أطفال فيها.

تحذير:



- لا تتبعل البطارية. خطر الإصابة بالحروق الكيميائية!
  - يحتوي هذا المنتج على بطارية خلية بشكل أزراق/عملة معدنية. إذا تم إتلاف البطارية الجافة على شكل عملة معدنية/زر، فقد يتسبب ذلك في الإصابة بحروق داخلية شديدة في غضون ساعتين فقط ويمكن أن يؤدي إلى الوفاة.
  - قد يؤدي الاستبدال غير الصحيح للبطارية بنوع غير صحيح إلى إبطال الحماية (على سبيل المثال، في حالة بعض أنواع بطاريات الليثيوم).
  - لا تتخلص من البطارية بإلقائها في النار أو في فرن ساخن، أو تقم بسحق البطارية أو تقطيعها ميكانيكياً، مما قد يؤدي إلى حدوث انفجار.
  - لا تترك البطارية في بيئة محيطية ذات درجة حرارة عالية للغاية، مما قد يؤدي إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
  - لا تُعرض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية، مما قد يؤدي إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
  - تخلص من البطاريات المستعملة حسب التعليمات.
- إذا انبعث دخان أو رائحة غريبة أو ضوضاء من الجهاز، فأوقف تشغيل الطاقة على الفور وافصل كابل الطاقة، ثم اتصل بمركز الخدمة.
  - استخدم الجهاز جنباً إلى جنب مع UPS، واستخدم محرك الأقراص الثابتة الموصى به من المصنع إن أمكن.
  - بالنسبة للجهاز المزود بريش المروحة أو محركات، احتفظ بأجزاء الجسم بعيداً عن ريش المروحة أو المحركات. وافصل مصدر الطاقة أثناء الصيانة.
  - لا تلمس المكونات العارية (مثل نقاط التلامس المعدنية للداخل) وانتظر لمدة 5 دقائق على الأقل، إذ قد تظل الكهرباء موجودة بعد إيقاف تشغيل الجهاز.
  - لا تقم بوضع الجهاز أبداً في مكان غير مستقر. قد يسقط الجهاز، مما يتسبب في حدوث إصابات خطيرة أو الوفاة.
  - إذا كان الجهاز يستخدم قابس إمداد طاقة ثلاثي الشوكات، فيجب توصيله بمأخذ تيار كهربائي ممرض بشكل صحيح.

نصائح وقائية وتحذيرية

قبل توصيل جهازك وتشغيله، يُرجى العلم بالنصائح التالية:

- يجب ألا يتعرض الجهاز للماء المتقطر أو المتناثر، ويجب عدم وضع الأشياء الممتلئة بالسوائل على الجهاز، مثل المزهريات.
- لا يجب وضع مصادر لهب مكشوفة على الجهاز، مثل الشموع المضاءة.
- بالنسبة للجهاز المزود بفتحات تهوية، يجب عدم إعاقة التهوية عن طريق تغطية فتحات التهوية بوضع الأشياء عليها، مثل الصحف ومفارش الطاولة والستائر. يجب عدم سد الفتحات مطلقاً عن طريق وضع الجهاز على السرير أو الأريكة أو السجاد أو أي سطح آخر مشابه.
- في درجة حرارة التشغيل العالية (40 درجة مئوية (104 درجة فهرنهايت) إلى 55 درجة مئوية (131 درجة فهرنهايت))، قد تنخفض طاقة بعض مهايئات الطاقة.
- إذا كانت هناك حاجة إلى تركيب الجهاز على الجدار أو السقف،
  1. قم بتركيب الجهاز وفقاً للتعليمات الواردة في هذا الدليل.
  2. لتجنب الإصابة، يجب تثبيت هذا الجهاز على سطح التركيب بإحكام وفقاً لتعليمات التركيب.
- في حال توفر محول طاقة في عبوة الجهاز، استخدم المحول المرفق فقط.
- إذا لزم توصيل الجهاز بنفسك، فحدد السلك المتوافق مع مصدر الطاقة وفقاً للمعلومات الكهربائية الموضحة على الجهاز. افصل السلك باستخدام أداة تعرية الأسلاك القياسية في الموضع المتوافق. لتجنب حدوث عواقب وخيمة، يجب أن يكون طول السلك العاري مناسباً، ويجب ألا تكون الموصلات مكشوفة.
- تأكد من فصل الطاقة قبل توصيل أسلاك الجهاز، أو تركيبه أو فكه.



See Far, Go Further



Scan to View Product Return Material  
Authorization (RMA) Policy